

Jean-Louis BACQUÉ-GRAMMONT

TITRES ET TRAVAUX

JUIN 2012

CURRICULUM VITÆ

- né le 12 juin 1941, à Paris XIV^e.
- études secondaires au Lycée Lakanal (Sceaux), puis au Lycée Jean-Baptiste Corot (Savigny-sur-Orge).
- diplômes de l'École Nationale des Langues Orientales Vivantes (turc et persan, 1963).
- Service national accompli d'octobre 1965 à avril 1967 comme élève-officier, aspirant, puis officier de réserve interprète et du chiffre (ORIC) de 3^e classe de la Marine Nationale (corps devenu en 1967 celui des INTRA, « branche Interprétariat-Transmissions » du corps des officiers de Marine). Promu au grade de capitaine de vaisseau de réserve par décret du ministre de la Défense nationale du 6 février 2000, pour compter du 1^{er} octobre 1999, et admis à l'honorariat à la même date.
- doctorat de 3^e cycle soutenu à l'Université de Paris en 1969. Cf. infra, I-1.
- diplôme de la IV^e section de l'École pratique des Hautes Études en 1979. Cf. infra, I-23.
- doctorat d'État ès-Lettres et Sciences Humaines (sur thèse, mention « Très Honorable »), Université de Paris I - Sorbonne (1980). Cf. infra, I-31.
- directeur de recherche de 1^{re} classe au Centre National de la Recherche Scientifique, section 33 (stagiaire de recherche en 1967, attaché en 1969, chargé en 1976, maître en 1983, directeur de recherche de 2^e classe en 1986, de 1^{re} classe en 1990). Admis à l'éméritat en 2006 pour une durée de cinq années. L'un des membres fondateurs de l'Équipe de Recherche Associée (ERA) 57 en 1967. Membre, depuis 1993, de l'UPRESA n° 8003, « Centre Georges Dumézil d'études comparatives sur le Caucase », fédérée depuis lors au sein de l'Unité Mixte de Recherche (UMR) n° 7192 « Monde caucasien et indo-européen ». Admis à l'éméritat en 2006 pour une durée de cinq années. Mandat renouvelé en 2010 jusqu'au 12 juin 2016.
- chargé de cours à l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Université de Paris III - Sorbonne Nouvelle (unité de valeur MT 205, cursive ottomane) de 1977 à 1984.
- chargé de cours à l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (CIM 701, « Découverte et redécouverte du monde ») de 2000 à 2006.
- directeur de l'Institut Français d'Études Anatoliennes d'Istanbul de 1984 à 1991.
- secrétaire de rédaction de *Turcica*. Revue d'Études Turques de 1971 à 1981. Directeur-adjoint, puis membre du comité international de lecture.
- fondateur et, jusqu'en 1991, directeur de la revue *Anatolia Moderna* - *Yeni Anadolu*. Associé à la rédaction et membre du comité de lecture depuis cette date jusqu'à la fin de la publication en 2000 (10 volumes parus).
- secrétaire général de la Société Asiatique de Paris depuis 1993 (membre du Conseil d'administration depuis 1976, responsable du cycle de conférences mensuelles de 1977 à 1984, puis à partir de 1993).
- responsable du Groupe de Recherche (GDR) n° 736 du Centre National de la Recherche Scientifique (« Formes et organisation de l'habitat en Turquie », puis « Société, architecture et urbanisme en Turquie ») de 1985 jusqu'à sa disparition en 1991.
- président du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes (CIÉPO) de 1988 (élu à la date indiquée, lors de l'Assemblée Générale de Minneapolis, réélu lors des Assemblées Générales d'Ankara en 1992, de Prague en 1996, de Çeşme en 2000 et de Varsovie en 2004) à 2008, président d'honneur depuis cette date. Membre du Conseil directeur en 1980, secrétaire-adjoint en 1984.

– membre (nommé par la Direction Générale du CNRS) du Comité National de la Recherche Scientifique, section 44, de 1987 à la disparition de celle-ci en 1991.

– membre extérieur du Conseil scientifique de l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales depuis 2007.

– membre correspondant de la Société d'Histoire Turque (Türk Tarih Kurumu), Ankara, depuis 1988.

– membre correspondant de la Société de la Langue Turque (Türk Dil Kurumu), Ankara, depuis 2000. Titulaire en 2004 du « diplôme des services éminents » (Üstün Hizmetler Berati) décerné par cette institution.

– nommé chevalier dans l'Ordre des Palmes Académiques en 1989, sur proposition du ministère des Affaires étrangères.

– nommé chevalier dans l'Ordre National du Mérite par décret du Président de la République du 29 octobre 1997, sur proposition du ministère de la Défense nationale.

– fondateur, en 1992, et responsable depuis lors du programme de recherche « Histoire et sciences auxiliaires de l'histoire ottomane », commun à l'UPRESA 8003 du CNRS et à l'Institut Français d'Études Anatoliennes d'Istanbul.

– fondateur et coordinateur du programme international de recherche sur la prosopographie ottomane, poursuivi sous l'égide du CIEPO et de la Société d'Histoire Turque, depuis 1992.

– membre du conseil scientifique de l'Institut Français d'Études en Asie Centrale (IFÉAC) de Tachkent (1995-2000).

– vice-président de l'Association Culturelle Turquie-France d'Istanbul de 1985 à 1991.

– président d'INTRA-MARINE, Amicale des Officiers de Marine de Réserve, Branche Interprétariat-Transmissions de décembre 1994 à septembre 1999 (membre du Conseil d'administration de 1969 à 1984, puis en 1993).

– président de l'Amicale des Anciens Élèves et Amis de l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales de 1999 à 2004, président d'honneur depuis cette date (membre du Conseil d'administration de 1969 à 1984, puis de nouveau à partir de 1992).

– secrétaire-adjoint de l'Union Internationale des Études Orientales et Asiatiques depuis 1997 ; secrétaire général en 2007.

– membre du conseil scientifique de la Bibliothèque Universitaire des Langues et Civilisations (BULAC) de 2004 à 2010.

– récipiendaire des Études en l'honneur de Jean-Louis Bacqué-Grammont, tome VIII d'Eurasian Studies, éd. Michele Bernardini et Alessandro Taddei, Rome-Halle, 2010. Contributions de Jean-Marie Durand (Paris), Giampiero Bellingeri (Venise), Michele Bernardini (Naples), Annie Berthier (Paris), Faruk Bilici (Paris), Jean Calmard (Paris), Dejanirah Couto (Paris), Robert Dankoff (Chicago), Masami Hamada (Tokyo), György Hazai (Budapest), Pierre Lebigre (Paris), Nicola Melis (Cagliari), Odile Moreau (Montpellier), Marco Salati (Naples), Alessandro Taddei (Naples), Thierry Zarcone (Paris).

I. OUVRAGES ET ARTICLES PARUS

Abréviations :

AI = *Annales islamologiques*, Institut Français d'Archéologie Orientale, Le Caire ;
 AnaM = *Anatolia moderna - Yeni Anadolu*, Institut Français d'Études Anatoliennes, Istanbul ;
 AO = *Archivum ottomanicum*, Wiesbaden ;
 AOH = *Acta Orientalia Hungarica*, Budapest ;
 Belleten, Türk Tarih Kurumu (Société d'Histoire Turque), Ankara ;
 Bifea = *Bibliothèque de l'Institut Français d'Études Anatoliennes*, Istanbul ;
 BK = *Bedi Kartlısa. Revue de kartvélogie*, Paris ;
 CMRS = *Cahiers du Monde Russe et Soviétique*, École pratique des Hautes Études, VI^e section ;
 ES = *Eurasian Studies*, Istituto Universitario Orientale, Naples.
 JA = *Journal Asiatique*, Paris ;
 OA = *Osmanlı Araştırmaları. The Journal of Ottoman Studies*, Istanbul ;
 StIr = *Studia iranica* ;
 TD = *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Dergisi* (Revue d'Histoire de la Faculté des Lettres de l'Université d'Istanbul) ;
 WZKM = *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes*, Université de Vienne.

I-1.

Bâbur Nâma, Mémoires de Zâhiru-dîn Muḥammad Bâbur. Édition critique et traduction de la chronique des années 899 à 908 de l'Hégire, d'après les manuscrits Elphinstone, de Ḥaydarâbâd et de Téhéran, précédées d'une introduction phonologique. Thèse dactylographiée pour le doctorat de 3^e cycle. Université de Paris, Faculté des Lettres et Sciences Humaines, 1969. 133 + 348 + 348 p.

I-2.

« Une liste ottomane de princes et d'apanages abu'l-khayrides », *CMRS*, XI/3, 1970, p. 423-453.

I-3.

« Éléments pour l'étude de la palmomancie chez les Turcs », dans *Traditions religieuses et para-religieuses des peuples altaïques*, Travaux du Centre d'Études Supérieures spécialisés d'Histoire des Religions de Strasbourg. Bibliothèque des Centres d'Études Supérieures Spécialisés, Paris, Presses Universitaires de France, 1972, p. 7-19 (cf. *infra*, IX-1).

I-4.

« Les événements d'Asie Centrale en 1510 d'après un document ottoman », *CMRS*, XII/1-2, 1971, p. 189-207.

I-4 bis.

« Bir Osmanlı Vesikasına Göre Orta Asya'da 1510'da Cereyan Eden

Olaylar », VII. *Türk Tarih Kongresi. Ankara, 25-29 Eylül 1970. Kongreye Sunulan Bildiriler* [Actes du VII^e Congrès de la Société d'Histoire Turque], I, p. 280-295 (version abrégée du précédent, en traduction turque) (cf. *infra*, IX-2).

I-5.

« Un fetihnâme zûl-kâdırîde dans les archives ottomanes », *Turcica*, II, Paris, 1970, p. 138-150.

I-6.

« *Tûrân*. Une description du khanat de Khokand vers 1832, d'après un document ottoman », *CMRS*, XIII/2, 1972, p. 192-231.

I-7.

« Mir Ali Shir Navai, poète turc et persan », dans *Iran*, collection « Sept Climats », Publications Orientalistes de France, Paris, 1972, p. 56-57.

I-8.

« Un rapport du prince Bâyezîd b. Mehmed sur les affaires d'Iran en 1480 », *StIr*, 2/2, Paris, 1973, p. 213-234.

I-9.

« Études turco-safavides, I. Notes sur le blocus du commerce iranien par Selîm I^{er} », *Turcica*, VI, 1975, p. 68-88.

I-10.

« Bibliographie de travaux turcologiques français », *Turcica*, VII, 1975, p. 264-303.

I-11.

« Deux lettres de Soliman le Magnifique à François I^{er} », *Études turques. I. Actes du XXIX^e Congrès International des Orientalistes*, Paris, L'Asiathèque, 1976, p. 13-20 (cf. *infra*, IX-4).

I-11 bis.

« Kanunî Sultan Süleyman'ın I. François'ya iki mektubu », *Ankara Üniversitesi D.T.C. Fakültesi Tarih Araştırmaları* (Recherches Historiques de la Faculté de Langues, Histoire et Géographie de l'Université d'Ankara), VIII-XII/14-23, 1970-1974, Ankara, 1975, p. 89-98 (version intégrale du précédent, traduite en turc par Refet Yinanç).

I-12.

« Notes sur une saisie de soies d'Iran en 1518 », *Turcica*, VIII/2, 1976, p. 237-253 +1 pl. hors texte.

I-13.

« Les sources de l'histoire ottomane en France. Bilan et perspectives », in *Studi preottomani e ottomani. Atti del Convegno di Napoli (24-26 settembre 1974)*, Istituto Universitario Orientale, Naples, 1976, p. 31-57 (cf. *infra*, IX-6).

I-14.

« Études turco-safavides, II. Şâh İsmâ'il e la rivolta di Cànberdi Gâzâlî », in *op. cit.*, p. 59-67 (cf. *infra*, IX-6).

I-14 bis.

« Şah İsmail ve Canberdi Gazali isyanı », traduction turque du précédent par Mahmut H. Şakiroğlu, *Erdem*, 5/13, Ankara, 1989, p. 227-237.

I-15.

« Un rapport ottoman sur António Tenreiro », *Mare luso-indicum. L'Océan Indien, les pays riverains et les relations internationales, XVI^e-XVIII^e siècles*, III, 1976, Société d'Histoire de l'Orient, Paris, p. 161-173.

I-16.

« Une liste d'émirs ostâğlû révoltés en 1526 », *StIr*, 5/1, 1976, p. 91-114.

I-17.

« Un document ottoman sur la révolte des Ostâğelû », *StIr*, 6/2, 1977, p. 169-184.

I-18.

« Trois documents turcs conservés à la Bibliothèque Royale de Malte », *Der Islam*, 54/2, Berlin-New York, 1977, p. 243-253 (cf. *infra*, IX-8).

I-19.

« Études turco-safavides, IV. Une description ottomane du Saatabago vers 1520 », *Bedî Kartlisa. Revue de kartvélologie*, XXXVI, Paris, 1978, p. 149-166.

I-20.

« Le récit de voyage de Zayn el 'Abidin au Soudan et au Tchad » (en collaboration avec Théodore Monod), *Études Nubiennes. Colloque de Chantilly. 2-6 juillet 1975*, Institut Français d'Archéologie Orientale, Le Caire, 1978, p. 205-207.

I-21.

« Deux rapports sur Şâh İsmâ'il et les Özbeks (Études turco-safavides, X) », in *Quand le crible était dans la paille. Hommage à Pertev Naili Boratav*, Éditions G.-P. Maisonneuve & Larose, Paris, 1978, p. 65-82.

I-22.

« Osmalebi da Sakart'velo XVI saukunis kirvel mirt'hedşi » (en géorgien : Les Ottomans et la Géorgie dans le premier quart du XVI^e siècle), *Macne* (Revue de l'Académie des Sciences de la RSS de Géorgie), 1978/3, Tbilisi (résumé en russe p. 105 : « Osmanly i Gruzja v pervoj četverti XVI veka »), p. 98-105.

I-23.

La Géorgie et le conflit osmano-safavide. 1500-1524. Mémoire dactylographié présenté pour le diplôme de la IV^e section de l'École pratique des Hautes Études, Paris, 1978, 217 p. (réunit, avec une introduction et un index, cinq études publiées séparément et figurant dans la présente liste sous les numéros 19, 24, 26, 28 et 34).

I-23 bis.

Les Ottomans, les Safavides et la Géorgie. 1514-1524 (en collaboration avec Chahryar Adle). Version augmentée du précédent. Collection *Analecta Isisiana*, I, Éditions Isis, Istanbul, 1991, 139 p.

I-24.

« Études turco-safavides, V. Notes et documents sur Mzê-Çâbûk, atabeg de Géorgie méridionale (1500-1515), et les Safavides » (en collaboration avec Chahryar Adle), *StIr*, 7/2, 1978, p. 213-249.

I-25.

« Une lettre de Ferdinand d'Autriche à Soliman le Magnifique » (en collaboration avec Léopold Dupont), *WZKM*, 70, Vienne, 1978, p. 65-77.

I-26.

« Deux lettres de David X du Kartli (Études turco-safavides, IX) », *TD*, XXXII, *Ord. Prof. İ. Hakkı Uzunçarşılı Hâtıra Sayısı* [Volume d'hommage à la mémoire du Prof. İ. H. Uzunçarşılı], Istanbul, 1979, p. 137-156, 943-944.

I-26 bis.

« Le Kartli et ses voisins musulmans (1518-1521) », *BK*, XXXVIII, 1980, p. 186-197 (version abrégée du précédent).

I-27.

« Une mission diplomatique safavide auprès de la Porte ottomane en 1522 », *I. Milletlerarası Türkoloji Kongresi (İstanbul, 15-20.X.1973). Tebliğler. I. Türk Tarihi* [Actes du I^{er} Congrès International de Turcologie, Istanbul 1973, tome I, Histoire Turquie], Istanbul, 1979, p. 23-37 (cf. *infra*, IX-13).

I-28.

« Notes et documents sur les Ottomans, les Safavides et la Géorgie, 1516-1521 (Études turco-safavides, VI) », *CMRS*, XX/2, 1979, p. 239-272.

I-29.

« Notes et documents sur Dîvâne Hüsrev Paşa », *Rocznik orientalistyczny* (« Annuaire

orientaliste » de l'Académie des Sciences de Pologne), XLI/1, Varsovie, 1979, p. 21-55.

I-30.

« Divane Hüsrev Paşa'nın su-i istimâllerine dair bir rapor » [Un rapport sur les abus de pouvoir de Divane Hüsrev Paşa], *Türkiye'nin Sosyal ve Ekonomik Tarihi Kongresi Tebliğleri. Hacettepe Üniversitesi, Ankara, 11-13 Temmuz 1977* [Actes du I^{er} Congrès International d'Histoire Économique et Sociale de la Turquie, Ankara, Université de Hacettepe, 1977], Éditions Meteksan, Ankara, 1980, p. 75-93 (cf. *infra*, IX-11).

I-31.

Ottomans et Safavides au temps de Şâh İsmâ'îl. Contribution à l'histoire des relations internationales dans l'Orient islamique de 1500 à 1524. Thèse pour le doctorat d'État ès-Lettres et Sciences Humaines, présentée à l'Université de Paris I, 1980, 2 volumes dactylographiés (paginés à la suite), 540 p.

I-31bis.

Les Ottomans, les Safavides et leurs voisins. Contribution à l'histoire des relations internationales dans l'Orient islamique de 1514 à 1524, Publications de l'Institut historique et archéologique néerlandais d'Istanbul, LVI, Istanbul, 1987, 406 p. + carte (version augmentée du précédent).

I-32.

« Sur deux affaires mineures dans les "registres d'affaires importantes", *Mémorial Ömer Lûtfî Barkan, Bîfeâ*, XXVIII, Éditions Adrien-Maisonneuve, Paris 1980, p. 1-10.

I-33.

« Un rapport de Ġâzî Hüsrev Beg sur l'investissement de Belgrade en 1521 », *Prilozi za Orijentalnu Filologiju* [Annuaire de Philologie Orientale], 30. III. *Meždunarodni Simpozijum za Predosmanske i Osmanske Studije. Sarajevo, 18-22. septembar 1978* [III^e Symposium d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes], Sarajevo, 1980, p. 19-23 (cf. *infra*, IX-12).

I-34.

« Notes sur les Safavides et la Géorgie, 1521-1524 (Études turco-safavides, VIII) » (en

collaboration avec Chahryar Adle), *StIr*, 9/2, 1980, p. 211-231.

I-35.

« À propos de la relation de voyage au Waday de Şayh Muḥammad b. ‘Alī b. Zayni-l-‘Âbidīn de Tunis », *VIII. Türk Tarihi Kongresi. Ankara, 11-15 Ekim 1976. Kongreye Sunulan Bildiriler* [Actes du VIII^e Congrès de la Société d'Histoire Turque, Ankara, 1976], II, Ankara, 1981, p. 1037-1041 (cf. *infra*, IX-10).

I-36.

« Un plan ottoman inédit de Van au XVII^e siècle », *OA*, II, 1981, p. 97-122.

I-36 bis.

« Un plan inédit de Van », *VIII. Türk Tarihi Kongresi* à (voir, *supra*, n° I-35), III, 1983, p. 1675-1686 et 521-526 (version abrégée du précédent) (cf. *infra*, IX-10).

I-37.

« Halifeliğin Kaldırılışının Mart 1924 Paris Günlük Basımında Görünümü » [L'abolition du califat vue par la presse quotidienne de Paris en mars 1924], traduction turque par Korkmaz Alemdar, *İletişim. Gazetecilik ve Halkla İlişkiler Yüksek Okulu Yayın Organı* [Revue de l'École Supérieure de Journalisme et de Relations Publiques], 1981/3, Ankara, p. 5-23 + pl.

I-37 bis.

« L'abolition du califat vue par la presse quotidienne de Paris en mars 1924 », *Revue des Études Islamiques*, L, 1982, p. 207-255 (version élargie du précédent).

I-38.

« L'ambassade de France en Turquie et l'adoption du nouvel alphabet en 1928 », dans *La Turquie et la France à l'époque d'Atatürk*, Collection Turcica, I, Paris, 1981, p. 229-258 (cf. *infra*, IX-14).

I-39.

« Recherches sur les Ottomans et la Moldavie ponto-danubienne entre 1484 et 1520 » (en collaboration avec Nicoară Beldiceanu et Matei Cazacu), *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, 45/1, Londres, 1982, p. 48-66.

I-40.

« Une lettre de Kvarkvaré III ? » (en collaboration avec Chahryar Adle), *BK*, XI, 1982, p. 228-236.

I-41.

« Un registre d'emprunts de l'armée ottomane en décembre 1516 », *AI*, XVIII, 1982, p. 171-191 + pl.

I-42.

« Sur le pèlerinage et quelques proclamations de Mehmed VI en exil » (en collaboration avec Hasseine Mammeri), *Turcica*, XIV, 1982, p. 226-247.

I-42 bis.

« Altıncı Mehmet'in Sürgündeki Hac Yolculuğu ve Birkaç Bildirisi », traduction turque du précédent, *Tarih ve Toplum* [Histoire et Société], 16, Istanbul, avril 1985, p. 52-61 (268-277).

I-43.

« Un *berât* de Maḥmūd I^{er} portant nomination du consul général de France en Égypte en 1736 », *Istanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Enstitüsü Dergisi* [Revue de l'Institut d'Histoire de la Faculté des Lettres de l'Université d'Istanbul], *Prof. Tayyib Gökbilgin Hatıra Sayısı* [Volume d'hommage à la mémoire du Prof. Tayyib Gökbilgin], XII, Istanbul, 1981-1982, p. 259-278 (cf. *infra*, IX-3).

I-44.

« Bibliothèques d'Istanbul conservant des manuscrits. Notice pratique » (en collaboration avec Nicolas Vatin), *Travaux et Recherches en Turquie. 1982*, Collection Turcica, II, Louvain, 1983, p. 99-109.

I-45.

« Une lettre de Hasan Beg de Īmâdiyye sur les affaires d'Iran en 1516 (Études turco-safavides, XII) » (en collaboration avec Chahryar Adle), *AOH*, XXXVI/1-2, Budapest, 1983, p. 29-37.

I-46.

« Une dénonciation des abus de Hâ'ir Beg, gouverneur de l'Égypte ottomane, en 1521 », *AI*, XIX, 1983, p. 19-52.

I-46 bis.

« À propos d'une dénonciation des abus de Khâir Bak, gouverneur de l'Égypte ottomane, en 1521 », *Revue d'Histoire Maghrébine*, 31-32, Tunis, 1983, p. 101-107 (version abrégée du précédent) (cf. *infra*, IX-19).

I-47.

« Études turco-safavides, III. Notes et documents sur la révolte de Şâh Velî b. Şeyh Celâl », *AO*, VII, 1982, p. 5-69.

I-48.

« À propos de quelques causes de malaises sociaux en Anatolie centrale aux XVI^e et XVII^e siècles » (en collaboration avec Irène Beldiceanu-Steinherr), *AO*, vol. cit., p. 71-115.

I-49.

« El apogeo del Imperio otomano », *Historia Universal*, VII, Éditions Salvat, Barcelone, 1982, p. 76-85.

I-49 bis.

« L'apogée de l'Empire ottoman » (version française du précédent), *L'Histoire Nouvelle. Le monde, de la Renaissance à nos jours*, fascicule 71, Éditions Grammont, Lausanne, 1988, p. 1107-1117.

I-50.

« Autour d'une correspondance entre Charles-Quint et İbrâhîm Paşa », *Turcica*, XV, 1983, p. 231-246.

I-51.

« Sur quelques problèmes de l'histoire de la Géorgie entre 1518 et 1524 », *Vostočnaja Filologija. Philologia orientalis*, V, Tbilisi, 1983, p. 190-195.

I-52.

« Deux certificats de dédouanement de soies à Erzincân en 1545 », *OA*, IV, Istanbul, 1983, p. 45-54.

I-53.

« Documents ottomans sur quelques mamlouks ralliés ou capturés au début de 1517 », *AI*, XX, 1984, p. 115-141.

I-54.

« Une liste de timariotes suspects dans la province du Rûm en 1513 », *İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi Mecmuası* [Revue de la Faculté d'Économie de l'Université d'Istanbul], 41/1-4, 1982-1983, *Ord. Prof. Ömer Lûtfî Barkan'a Armağan* [Hommage à la mémoire du Prof. Ömer Lûtfî Barkan], Istanbul, 1984, p. 145-162.

I-55.

« *Stelæ Turcicæ* I. Küçük Aya Sofya » (en collaboration avec Hans-Peter Laqueur et Nicolas Vatin), *Istanbul Mitteilungen*, Institut Archéologique Allemand d'Istanbul, 34, 1984, p. 441-503 + 19 planches + 2 plans.

I-56.

« Deux lettres de Murâd Akkoyunlu (Études turco-safavides, VII) », *JA*, CCLXXIII/1-2, 1985, p. 163-182.

I-57.

« Les premiers fonctionnaires ottomans dans le Hedjaz. Un rapport de Kâsım Şîrvânî de septembre 1517 », *AI*, XXI, 1985, p. 129-145.

I-58.

« Un rapport inédit sur la révolte anatolienne de 1527 », *Studia islamica*, LXII, 1985, p. 155-171.

I-58 bis.

« 1527 Anadolu İsyanı Hakkında Yayınlanmamış Bir Rapor », *Belleten*, CLI/199, Ankara, 1987, p. 107-117 + 1 pl.

I-59.

« Quatre lettres de Şeref Beg de Bitlîs (1516-1520) (Études turco-safavides, XI) » (en collaboration avec Chahryar Adle), *Der Islam*, 63-1, 1986, p. 90-118.

I-59 bis.

« Çevâr nâme-ye Şeref Begî-e Bedlîsî », *Jîn*, 2, 2010, p. 81-102.

I-60.

« Soutien logistique et présence navale ottomane en Méditerranée en 1517 », *Revue de l'Occident Musulman et de la Méditerranée*, 39, volume spécial : *Les Ottomans en Méditerranée. Navigation, Diplomatie, Commerce*, 1985, p. 7-34.

I-61.

« Une correspondance concernant Cemal Paşa », *Beşinci Milletlerarası Türkoloji Kongresi, İstanbul, 23-28 Eylül 1985. Tebliğler*. III. *Türk Tarihi*, I [Actes du V^e Congrès International de Turcologie], Faculté des Lettres de l'Université d'Istanbul, 1986, p. 101-111 (cf. *infra*, IX-26).

I-62.

« Un rapport de Fîl Ya'kûb Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, en 1532 (Études turco-safavides, XIII) », *WZKM*, 76, Vienne, 1986, p. 35-41.

I-63.

« Les affaires mogholes vues par un ambassadeur ouzbek à Istanbul vers 1550 », *Passé turco-tatar, Présent soviétique. Études offertes à Alexandre Bennigsen*, éd. Ch. Lemerrier-Quelquejay, G. Veinstein, S.-E. Wimbush, Paris-Louvain, 1986, p. 165-173.

I-64.

« Une lettre d'Ibrâhîm Paşa à Charles-Quint », *Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. VIth Symposium. Cambridge, 1st-4th July 1984*, éd. Jean-Louis Bacqué-Grammont et Emeri van Donzel, Varia Turcica IV, Istanbul-Paris-Leyde, 1986, p. 65-88 (cf. *infra*, IX-25).

I-65.

« Une lettre de Cânberdi Ġazâlî », *Studies on Turkish-Arab Relations, Annual. 1986*, Istanbul, 1987, p. 23-29.

I-66.

« Padichah et chah. Au sujet de quelques manœuvres diplomatiques peu connues au début du XVI^e siècle », *Studies on Ottoman Diplomatic History*, I, éd. Sinan Kuneralp, Istanbul, 1987, p. 1-9.

I-67.

« *Stelæ Turcicæ* III. Le Musée de plein air de Şile » (en collaboration avec Nicolas Vatin), *Türkische Miscellen. Robert Anhegger Festschrift*, Varia Turcica VI, Istanbul-Paris, 1987, p. 45-61.

I-68.

« Sur deux timariotes agressés dans la région de Florina en 1546 », *Raiyyet Rûsumu. Essays*

presented to Halil İnalçık on his Seventieth Birthday by his Colleagues and Students. Journal of Turkish Studies – Türklük Bilgisi Araştırmaları, 10, Harvard University, 1986, p. 1-6.

I-69.

« Remarques sur l'exploitation du marbre à l'époque ottomane », *Mélanges Professeur Robert Mantran*, éd. Abdeljelil Temimi, Publications du Centre d'Études et de Recherches Ottomanes, Morisques, de Documentation et d'Information, Zaghouan (Tunisie), 1988, p. 31-34.

I-69 bis.

« Osmanlı Döneminde Mermer Kullanımı Hakkında Bazı Düşünceler », *X. Türk Tarih Kongresi. Ankara, 22-26 Eylül 1986. Kongreye Sunulan Bildiriler* [X^e Congrès de la Société d'Histoire Turque. 22-25 septembre 1986. Communications présentées au Congrès], VI, Ankara, 1994, p. 1927-1930 (cf. *infra*, IX-27).

I-70.

Mamlouks, Ottomans et Portugais en Mer Rouge. L'affaire de Djedda en 1517 (en collaboration avec Anne Kroell), Supplément aux *AI*, Cahier n° 12, Le Caire, 1988, 112 p.

I-71.

« Sur deux lettres de Ferdinand I^{er} à Ibrâhîm Paşa », *Turcica*, XIX, 1987, p. 177-193.

I-72.

« Seyyid Tamâm, un agitateur hétérodoxe à Sivâs (1516-1518) », *IX. Türk Tarih Kongresi* [Actes du IX^e Congrès d'Histoire Turque, Ankara, 1981], Ankara, Türk Tarih Kurumu, 1988, p. 865-874 (cf. *infra*, IX-17).

I-73.

« Deux ordres d'Ibrâhîm Paşa », *Türk Numismatik Derneğinin 20. Kuruluş Yılında İbrahim Artuk'a Armağan - A Festschrift presented to İbrahim Artuk on the occasion of the 20th Anniversary of the Turkish Numismatic Society*, Istanbul, 1988, p. 37-48.

I-74.

« Société tribale et décadence des mœurs dans le Bozok vers 1530 », *IIIrd Congress of the Social and Economic History of Turkey*.

Princeton University, 24-26 August 1983, éd. Heath W. Lowry et Ralph S. Hattox, *Varia Turcica* XV, Istanbul-Washington-Paris, 1990, p. 97-106 (cf. *infra*, IX-21).

I-75.

Voir III-4

I-75 bis.

Voir III-5.

I-75 ter.

« L'apogeo dell'Impero ottomano : gli eventi (1512-1606) », *Storia dell'Impero ottomano, a cura di Robert Mantran*, Lecce, Argo, 1999, p. 157-177.

I-76.

Stelæ Turcicæ II. Cimetières de la mosquée de Şoğollu Mehmed Paşa à Kadirga Limanı, de Bostancı Ali et du türbe de Şoğollu Mehmed Paşa à Eyüb (en collaboration avec Hans-Peter Laqueur et Nicolas Vatin), *Beiheft* 36 des *Istanbul Mitteilungen*, Deutsches Archäologisches Institut, Abteilung Istanbul, Ernst Wasmuth Verlag, Tübingen, 1990, 260 p., 145 croquis, 48 pl. hors-texte avec 480 photographies, 4 pl. dépliantes.

I-77.

« Cimetières ottomans et étude du corps des ulémas », *Marmara Üniversitesi Türkiyat Araştırma ve Uygulama Merkezi. Beşinci Milletler Arası Türkiye Sosyal ve İktisat Tarihi Kongresi. 21-15 Ağustos 1989* (Actes du V^e Congrès International d'Histoire Économique et Sociale de la Turquie, Centre de recherches et d'études appliquées en turcologie de l'Université de la Marmara, Istanbul, août 1989), Ankara 1990, p. 839-847 (cf. *infra*, IX-33).

I-78.

Représentants permanents de la France en Turquie (1536-1991) et de la Turquie en France (1797-1991) (en collaboration avec Sinan Kunalalp et Frédéric Hitzel), collection *Varia Turcica*, XXII/1, Istanbul, 1991, 167 p.

I-79.

« *Stelæ Turcicæ* IV. Le cimetière de la bourgade thrace de Karacaköy » (en collaboration avec Nicolas Vatin), *AnaM*, II (= *Bifea*, XXXIV), 1991, p. 7-27.

I-80.

« Le *tekke* bektachi de Merdivenköy » (cinq contributions à une étude collective incluant *Stelæ Turcicæ* V : « Notes sur la typologie des stèles », p. 42-48, et, en collaboration avec Nicolas Vatin et Hans-Peter-Laqueur, « Corpus de *Stelæ Turcicæ* V », p. 92-122, « Index », p. 122-133, « Bibliographie », p. 133-135), *AnaM*, II (= *Bifea*, XXXIV), 1991, p. 7-27.

I-81.

« XVI. Yüzyılın İlk Ortasında Osmanlılar ve Safeviler » (Les Ottomans et les Safavides dans la première moitié du XVI^e siècle), *Prof. Dr. Bekir Kütükoğlu'na Armağan* (Hommage au Prof. Dr. Bekir Kütükoğlu), İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Araştırma Merkezi (Centre de recherches historiques de la Faculté des Lettres de l'Université d'Istanbul), Istanbul, 1991, p. 205-219.

I-82.

« Neuf lettres de Ferhâd Paşa », *OA*, X, Istanbul, 1990, p. 69-97.

I-83.

« Études turco-safavides, XVI. Quinze lettres d'Uzun Süleymân Paşa, beylerbey du Diyar Bekir (1531-1533) », *AnaM*, I (= *Bifea*, XXXIII), 1990, p. 137-186.

I-84.

Notes infra-paginales, révision des lectures et traduction française des documents ottomans dans M. Tayyib Gökbilgin, « Rapports d'İbrâhîm Paşa sur sa campagne d'Anatolie orientale et d'Azerbaïdjan », *AnaM*, I, 1990, p. 187-229.

I-85.

« Veliaht Abdülmecid : Kemalist bir Osmanlı Prensi mi ? » (Le prince héritier Abdülmecid : Un prince ottoman kémaliste ?), traduction turque par Azmi Süslü, *IX. Türk Tarih Kongresi. Kongreye Sunulan Bildiriler*, II, Ankara, 1989, p. 1617-1627 (cf. *infra*, IX-27).

I-86.

« Les cimetières ottomans comme source historique. Méthodologie et possibilités de traitement par l'informatique », et traduction turque : « Tarihsel Kaynak Olarak Osmanlı Mezarlıkları. Uygulanan Yöntemler ve

Bilgisayarla Yapabilecek İşlemler » (en collaboration avec Hans-Peter Laqueur et Nicolas Vatin), *Erdem*, 6/1-16, 1990, Ankara, 1992, p. 177-214.

I-87.

« Études turco-safavides, XV. Cinq lettres de Hüsrev Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir (1522-1532) », *JA*, CCLXXIX/3-4, 1991, p. 239-265.

I-88.

« 'Ubayd^u-llâh Han de Boukhara et Soliman le Magnifique. Sur quelques pièces de correspondance. Études turco-safavides, XVII », *Soliman le Magnifique et son temps. Actes du Colloque de Paris, Galeries Nationales du Grand Palais, 7-10 mars 1990*, éd. Gilles Veinstein, École du Louvre, École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, La Documentation Française, 1992, p. 485-504 (cf. *infra*, IX-34).

I-89.

« Trois lettres de Ferhâd Paşa sur la fin de Şehsüvâr oğlu 'Alî Beg, beylerbey de la Zûl-kadriyye (1523) », *Mélanges offerts à Louis Bazin par ses disciples, collègues et amis*, Varia Turcica, XX, L'Harmattan, Paris, 1992, p. 241-256.

I-90.

Révision des lectures et traduction française des documents ottomans, notes infra-paginales ajoutées à l'article d'Aurel Decei, « Aloisio Gritti au service de Soliman le Magnifique d'après des documents turcs inédits (1533-1534) », *AnaM*, III, 1992 (= *Bifea*, XXXV), p. 10-60.

I-91.

« Notes et autres documents sur Aloisio Gritti et les pays roumains » (en collaboration avec Cristina Feneşan), in *op. cit.*, p. 61-103.

I-92.

« *StelæTurcicæ* VI. Stèles funéraires de Sinop » (en collaboration avec Nicolas Vatin), in *op. cit.*, p. 105-207.

I-93.

« Les Ottomans et les Safavides dans la première moitié du XVI^e siècle ». *Convegno sul tema "La Shi'a nell'Impero Ottomano"* (Roma, 15 aprile 1991), Rome, Accademia

dei Lincei, Fondazione Leone Caetani, 1993, p. 6-24 (cf. *infra*, IX-37).

I-94.

« Études turco-safavides, XIV. Quatre lettres de Bıyıklı Mehmed Paşa ». *Bellesten*, LVI/217, Ankara, 1992, p. 703-725 + 5 pl.

I-95.

« Un compendium ottoman des dispositions du traité de Cambrai », *WZKM*, 82, *In memoriam Anton C. Schaendlinger*, Vienne, 1992, p. 37-50.

I-96.

« The Eastern Policy of Süleyman the Magnificent », *Süleymân the Second and his Time*, éd. Halil İnalcık et Cemal Kafadar, Éditions Isis, Istanbul, 1993, p. 219-228 (cf. *infra*, IX-29).

I-97.

« Lettres de Hâ'ir Beg, premier beylerbey de l'Égypte ottomane », *AnaM*, V (= *Bifea*, XXXIX), 1993, p. 23-77.

I-98.

« *Stelæ Turcicæ* VII. Deux cimetières du quartier de Fındıkzade à Istanbul » (en collaboration avec Semavi Eyice, Nathalie Clayer et Thierry Zarcone), *AnaM*, V, 1993 (= *Bifea*, XXXIX), p. 233-318.

I-98 bis.

« L'épigraphie funéraire parmi les sources de la prosopographie ottomane », *Histoire économique et sociale de la Turquie (1326-1960). Actes du sixième congrès international tenu à Aix-en-Provence du 1^{er} au 4 juillet 1992, sous la responsabilité de Daniel Panzac*, Coll. Turcica, vol. VIII, Paris, Peeters, 1995, p. 11-20 (*infra*, IX-40).

I-99.

« Lettres de Hâ'ir Beg, dernier *nâ'ib* mamlouk d'Alep » (en collaboration avec Michel Choumet et Guy Ducatez), *JA*, CCLXXXI/3-4, 1993, p. 235-315.

I-100.

« Remarques sur le mot de "féodalité" et quelques réalités du monde ottoman », *Res orientales*, VI, *Itinéraires d'Orient*.

Hommages à Claude Cahen, éd. Raoul Curien et Rika Gyselen, 1994, p. 217-222.

I-101.

« Cimetières islamiques : étude, problèmes et méthodes », *Mediterrâneo. Revista de Estudos Pluridisciplinares sobre as Sociedades Mediterrânicas*, III, *Actas do 1.º Congresso Mediterrânico de Etnologia Histórica. A Identidade Mediterrânica*, Lisbonne, 1993, p. 137-150 (cf. *infra*, IX-39).

I-102.

« İstanbul Mezarlıklarından Osmanlı Toplumuna Bakış » (Regard sur la société ottomane à travers les cimetières d'Istanbul), traduit en turc par Elâ Güngören, *Yapı* (revue du Centre de la Construction et de l'Industrie d'Istanbul), 146, janvier 1994, p. 48-55 (résumé en anglais p. 22-23).

I-103.

« Autour du dossier Kâsım et de quelques problèmes de prosopographie ottomane. Études turco-safavides, XVIII », *XI. Türk Tarih Kongresi. Ankara, 5-6 Eylül 1990. Kongreye Sunulan Bildiriler* (XI^e Congrès de la Société d'Histoire Turque. Ankara, 5-6 septembre 1990. Communications présentées au Congrès), III, Ankara, 1994, p. 847-863 (cf. *infra*, IX-36).

I-104.

« Sur quelques pèlerins et réfugiés d'Asie Centrale dans l'Empire Ottoman », *Studies in Ottoman History in Honour of Prof. V. L. Ménage*, éd. Colin J. Heywood et Colin Imber, Éditions Isis, Istanbul, 1994, p. 1-14.

I-105.

« Eyüp Mezarlıklarının İncelemesi Üzerine Düşünceler » (Réflexions à propos de l'étude des cimetières d'Eyüp), *Eyüp: Dün / Bugün. Sempozyum, 11-12 Aralık 1993*, éd. Tülay Artan, Sempozyum / Atölye 3, Tarih Vakfı Yurt Yayınları, Istanbul, 1994, p. 62-105 (cf. *infra*, IX-46).

I-106.

« Mustafa Kemal et le califat » (en collaboration avec Michel Bozdemir, *L'autre Islam*, II, *La question du califat*, Équipe de recherche pluridisciplinaire sur les sociétés méditerranéennes musulmanes non arabes,

Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris, 1994, p. 81-106.

I-107.

« Regards des autorités françaises et de l'opinion parisienne sur le califat d'Abdül-mecid Efendi », *op. cit.*, p. 107-174.

I-108.

« Memorial of the Ottoman Society through the Funerary Steles of Sinop », *Aspects of Ottoman History. Papers from CIEPO IX*, Jerusalem, éd. Amy Singer et Amnon Cohen, Scripta Hierosolymitana, Publication of the Hebrew University of Jerusalem, vol. XXXV, The Magnes Press, Jérusalem, 1994, p. 211-217 (cf. *infra*, IX-35).

I-109.

« Documents safavides et archives de Turquie », *Études safavides*, éd. Jean Calmard, Bibliothèque iranienne, 39, Institut Français de Recherche en Iran, Paris-Téhéran, 1993, p. 13-16 (cf. *infra*, IX-32).

I-110.

« À propos de la laïcité dans l'Europe Communautaire », *Islam et laïcité. Approches globales et régionales*, éd. Michel Bozdemir, Paris, L'Harmattan, 1996, p. 81-85 (cf. *infra*, IX-48).

I-111.

« Les routes d'Asie Centrale d'après le *Cihân-nümâ* de Kâtib Çelebî », *Inde - Asie Centrale. Routes du commerce et des idées, Cahiers d'Asie Centrale*, I-2, Institut Français d'Études sur l'Asie Centrale, Tachkent - Aix-en-Provence, 1996, p. 311-320.

I-112.

« L'étude des cimetières ottomans : Méthodes et perspectives », dans *Cimetières et traditions funéraires dans le monde islamique* (cf. *infra*, VI-19, IX-37), p. 135-157.

I-113.

« Éléments pour une bibliographie internationale sur les cimetières et les traditions funéraires dans le monde turc et islamique » (en collaboration avec Aksel Tibet), in *op. cit.*, II, p. 211-265.

I-114.

« Une lettre de Qâsim Şîrvânî à Muza'ffar Şâh du Gujarat : les premières relations des Ottomans avec l'Inde ? » (en collaboration avec Mohammad Mokri), dans *Żafar nâme. Memorial Volume of Felix Tauer. Edited by Rudolf Vesely and Eduard Gombár*, Enĭgma Corporation Ltd, Prague, 1996, p. 35-47.

I-115.

« La résidence du baile de Venise à Balıkpazarı. Essai de localisation » (en collaboration avec Stéphane Yerasimos), *AnaM*, VI, tome XLII de la *Bifea*, 1996, p. 1-11.

I-116.

« Notes et documents sur le ralliement de la principauté de Başra à l'Empire ottoman (1534-1538) » (en collaboration avec Viviane Rahmé et Salam Hamza), *op. cit.*, p. 85-95.

I-117.

« À propos de Yûnus Beg, *baş tercümân* de Soliman le Magnifique », *Istanbul et les langues orientales. Actes du colloque organisé par l'IFÉA et l'INALCO à l'occasion du bicentenaire de l'École des Langues Orientales, Istanbul, 29-31 mai 1995*, édités par Frédéric Hitzel, collection Varia Turcica, XXXI, Paris, L'Harmattan, 1997, p. 23-39 (cf. *infra*, IX-49).

I-118.

« Usmonij Turkklar tarixida Temur obrazi qiyofasining özgerişi », et traduction allemande : « Die Transformation der Figur Timurs in der ottomanischen Geschichtsschreibung », *Amir Temur: şahsining zamon-doslari tomonidan baxolanişi va faoliyatining mustaqil Uzbekiston için axamiyati. Konferenciya xaqida xisobot Amir Temurning 660 yilligiga bagışlangan halqaro cimpozium materiallari. Samarqand, 1996 yil, 27-29 sentyabr* (Amir Timur. Seine Zeitgeschichtliche Beurteilung, seine Bedeutung für Usbekistan auf dem Wege der nationale Selbstfindung. Materialien des internationalen Symposium anlässlich der 660. Wiederkehr des Geburtstags von Amir Timur (Samarqand, 27.09.1996 bis 29.09.1996), Samarqand Şahri Xokimiyati (Municipalité de la ville de Samarcande) et Konrad-Adenauer-Stiftung, Tachkent, 1997, p. 42-44 de la première partie (résumé en ouzbek) et 45-47

de la deuxième partie (résumé en allemand) (cf. *infra*, IX-59).

I-119.

« La description de Chypre dans le *Cihân-nümâ* de Kâtib Çelebî », *Epetêrida*, XXIII, *Afêrôma ston Theodôro Papadopoulos* (Hommage à la mémoire de Théodore Papadopoulos). Nicosie, Kentro Epistêmonikôn Ereunôn (Centre de la Recherche Scientifique), 1997, p. 189-214.

I-120.

La première histoire de France en turc ottoman. Chronique des Padichahs de France, 1572. Traduite et publiée sous la direction de Jean-Louis Bacqué-Grammont, collection Varia Turcica, XXX, Paris L'Harmattan, 1997, LXXIX + 217 p. Participation en tant qu'auteur à cet ouvrage collectif : « Avant-propos », p. I-VI ; « Autour d'une traduction : fidélités et trahisons », p. LIII-LX ; établissement du texte et traduction du manuscrit de Dresde, p. 3-181 ; « Concordance des noms des rois et des dates de leurs règnes », p. 192-197 ; « Index général », p. 200-215.

I-121.

« Selîm I^{er} et son règne dans quelques sources ottomanes d'époque tardive », *Essays on Ottoman Civilization. Proceedings of the XIIth Congress of the Comité International d'Études Pré-Ottomanes et Ottomanes, Praha 1996. Archiv orientální*, Supplementa VIII, Academy of Sciences of the Czech Republic, Oriental Institute, Prague, 1998, p. 29-52 (cf. *infra*, IX-58).

I-122.

« Les Timourides et l'Asie centrale dans quelques chroniques ottomanes tardives », *Cahiers d'Asie Centrale*, n° 5-6, *Boukhara-la-Noble*, Tachkent - Aix-en-Provence, 1998, p. 336-341 (cf. *infra*, IX-58).

I-123.

« Tels que nous sommes », dans *Regards sur Atatürk à l'aube du troisième millénaire*, ouvrage collectif publié par le Centre Culturel Anatolie, Éditions A TA TURQUIE, Nancy, 1998, p. 251-257 (cf. *infra*, IX-69).

I-124.

« Considérations sur divers aspects de Shah Ismail et de sa politique », *Journal of Azerbaijani Studies*, I/1, Université Khazar, Bakou, 1998, p. 30-33, et résumé en azéri : « Şah İsmayılın şəxsiyyəti və siyasətinin müxtəlif cəhətləri haqqında mülahizələr », p. 34 (cf. *infra*, IX-62).

I-125.

« Une anabase ottomane : l'expédition navale de Seyyidi 'Ali Re'is », *Aller et venir. Mythe et histoire*, sous la direction de Flora Blanchon, Centre de Recherche sur l'Extrême-Orient, Paris, Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 1998, p. 73-87.

I-126.

Quatre contributions au dossier « Recherches sur le quartier de Tophane et l'artillerie ottomane » : « Textes et images commentés, I. La description de Tophane par Evliyâ Çelebi », « Textes et images commentés, II. Mosquées, *mescid* et monuments remarquables situés entre la limite de Galata et le centre de Fındıklı », « Index des Textes et Images Commentés, I à III », « Textes et images commentés, IV. Autres témoignages », dans *AnaM*, VIII, tome XLIV de la *Bifea*, Paris, Librairie d'Amérique et d'Orient - Adrien Maisonneuve, 1999, p. 3-42, 43-113, 130-157, et 158-220.

I-127.

« Image du Turc, image du monde, ondoisement des images ». *Le Sud-Est européen, carrefour de civilisations. Conférence internationale organisée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), à l'initiative des Délégués permanents des pays du Sud-Est européen auprès de l'UNESCO, en collaboration avec l'Association Internationale d'Études du Sud-Est Européen (A.I.E.S.E.E)*, Paris, UNESCO, 1999, p. 205-207 (cf. *infra*, IX-65).

I-128.

« Remarques sur quelques types de carrières et de fonctions dans l'administration ottomane au XVI^e siècle », *AO*, 17, 1999, p. 233-240.

I-129.

« Ferîdûn Bey'in az bilinen bir yapıtı "Te-vârîh-i Pâdişâhân-ı Frânçe" Üzerine Bazı Düşünceler » (Remarques sur un ouvrage méconnu de Ferîdûn Beg : la Chronique des Empereurs de France), *XII. Türk Tarih Kongresi, Ankara, 12-16 Eylül 1994. Kongreye sunulan bildiriler*, IV, Ankara, Türk Tarih Kurumu, 1999, p. 1397-1406 (cf. *infra*, IX-47).

I-130.

« 1938 Sonunda Paris Basınında Atatürk ve Eseri Üzerine Bazı Düşünceler » (Autour de quelques jugements sur Atatürk et son œuvre, dans la presse parisienne à la fin de 1938), traduit en turc par le Yard. Doç. Dr. Berrin Ceylan Ataman. *Uluslararası Konferans: Atatürkçülük ve Modern Türkiye. International Conference: Atatürk and Modern Turkey*. Ankara, 22-23 Ekim / October 1998, Ankara Üniversitesi Siyasi Bilgiler Fakültesi (Faculté des Sciences Politiques de l'Université d'Ankara), publication n° 582, Ankara, 1999, p. 331-360 (cf. *infra*, IX-68).

I-131.

« Monstres et murailles, Alexandre et Bicornu, mythes et bon sens dans le *Cihân-nümâ* de Kâtib Çelebi » (en collaboration avec François de Polignac et Georges Bohas), *Figures mythiques des mondes musulmans*, tome 89-90 de la *Revue des mondes musulmans et de la Méditerranée*, 2000, p. 109-127. <http://remmm.revues.org/275>

I-132.

« Autour des premières mentions du café dans les sources ottomanes », *Le commerce du café avant l'ère des plantations coloniales*, éd. Michel Tuchscherer, cahier n° 20 des *Annales islamologiques*, Institut Français d'Archéologie Orientale, Le Caire, 2000, p. 17-21 (cf. *infra*, IX-63).

I-133.

« Un félidé anatolien oublié : le chat de Divriği », *Hommes et terres d'Islam. Mélanges offerts à Xavier de Planhol*, éd. Daniel Balland, Institut Français de Recherche en Iran, Téhéran, 2000, p. 339-342.

I-134.

« Le Caucase entre deux empires islamiques. Survol historique », *Caucasia between the Ottoman Empire and Iran. 1555-1914*, éd. Raoul Motika et Michael Ursinus, Wiesbaden, Reichert Verlag, 2000, p. 7-10 (cf. *infra*, IX-64).

I-135.

« Un récit ottoman de référence sur les batailles de Kosovo et ses filiations occidentales », *Annales de l'autre Islam*, 7, Kosovo. Six siècles de mémoires croisées. Équipe de Recherche Interdisciplinaire sur les Sociétés Méditerranéennes Musulmanes (ERISM), Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris, 2000, p. 13-19 (cf. *infra*, IX-78).

I-136.

« Kuruluşunun 700. Yıldönümü Münasebetiyle Osmanlı Devleti'nin Tarihine Yaklaşım Üzerine Birkaç Düşünce » (À l'occasion du 700^e anniversaire de la fondation de l'État ottoman, quelques réflexions sur l'approche de son histoire), trad. Orhan Diriöz et Abdullah Öztürk, *Uluslar Arası Kuruluşunun 700. Yıl Dönümünde Bütün Yönleriyle Osmanlı Devleti Kongresi. 07-09 Nisan / April 1999. International Congress on Ottoman Empire with All Aspects in 700th Anniversary of its Establishment*, Konya, Selçuk Üniversitesi, 2000, p. 657-658 (cf. *infra*, IX-72).

I-137.

« Kâtib Çelebi Cihan-nümâsının Bazı Batı Kaynakları Hakkında » (À propos de quelques sources occidentales du *Cihân-nümâ* de Kâtib Çelebi), *Osmanlı Dünyasında Bilim ve Eğitim. Milletlerarası Kongresi. İstanbul, 12-15 Nisan 1999. Tebliğler* [Science et Éducation dans le monde ottoman. Congrès international, Istanbul, 12-15 avril 1999. Communications], éd. Hidayet Yavuz Nuh-oglu, Istanbul, İslam Tarih, Sanat ve Kültür Araştırma Merkezi (Research Centre for Islamic History, Art and Culture), 2001, p. 185-188 (cf. *infra*, IX-73).

I-138.

« L'armée de Charles VIII partant pour Naples, d'après un rapport ottoman », *Europa e Islam tra i secoli XIV e XVI.*

Europe and Islam between 14th and 16th Centuries, éd. Michele Bernardini, Clara Borelli, Anna Cerbo, Encarnación Sánchez García, Naples, Istituto Universitario Orientale, Collana "Matteo Ripa", XVIII, 2002, p. 581-619.

I-139.

« Quelques pas de promenade dans les jardins du *meşihat* », *Frauen, Bilder und Gelehrte. Studien zu Gesellschaft und Künsten im Osmanischen Reich. Arts, Women and Scholars. Studies in Ottoman Society and Culture. Festschrift Hans Georg Majer*, éd. Sabine Prätor et Christoph K. Neumann, Istanbul, Éditions Simurg, 2002, p. 539-548.

I-140.

« Textes de deux aires turcophones », dans *Les civilisations dans le regard de l'autre. Actes du colloque international, Paris, 13 et 14 décembre 2001*, Paris, UNESCO, 2002, p. 53-61 (version anglaise de l'ouvrage en préparation : « Texts from two Turkish-speaking regions », dans *Civilizations seen through others eyes*) (cf. *infra*, IX-90).

I-141.

« 20. Yüzyılın Sonunda Osmanlı Tarihi ve Yardımcı Bilimleri Hakkında Düşünceler » (Remarques sur l'histoire ottomane et ses sciences auxiliaires à la fin du XX^e siècle), *XIII. Türk Tarih Kongresi. Ankara, 4-8 Ekim 1999. Kongreye Sunulan Bildiriler* (XIII^e Congrès de la Société d'Histoire Turque. Ankara, 4-8 septembre 1999), III/III, Ankara, 2002, p. 2083-2089 (cf. *infra*, IX-75).

I-142.

« Trois récits ottomans de la guerre de Troie », *Dia-Keimena. Etésia ékdosé Ergastêrion Sugkritikês Grammatologias A. P. Th.* (Inter-Textes. Revue du Laboratoire de Littérature Comparée de l'Université, Aristote, Thessalonique), IV, *Logotekhnia kai anagnôsé*, Thessalonique, 2002, p. 143-158.

I-142 bis.

« Truva Savaşı Üzerine üç Osmanlı Anlatısı » [Trois récits ottomans de la guerre de Troie], *OA*, XXII, Prof. Dr. Nejat Göyünç'e Armağan [Hommage au Prof. Nejat Göyünç], 2003, p. 141-151.

I-143

« Evliya Çelebi Seyahatnamesi'nde Santorin Adası Afetleri Üzerine Notlar », *Evliya Çelebi ve Seyahatname* (Evliya Çelebi et sa relation de voyage), éd. Nuran Tezcan et Kadir Atlansoy, Gazimağusa (Famagouste), Doğu Akdeniz Üniversitesi Yayınları [Publications de l'Université de la Méditerranée Orientale], 2002, p. 31-47 (cf. *infra*, IX-88).

I-143 bis

« Écho d'un désastre obscur : L'île de Santorin vue par Evliyâ Çelebi, voyageur ottoman », *Orients. Bulletin de l'Association des Anciens Elèves et Amis des Langues Orientales*, Paris, Février 2009, p. 89-100.

I-144

« Le choc des cultures décliné à l'admiratif. Quelques exemples », *Les civilisations dans le regard de l'autre*, II. *Actes du colloque international, Paris, 30 janvier 2003*, organisé conjointement par l'UNESCO et l'École pratique des Hautes Études dans le cadre du Programme mondial des Nations Unies pour le dialogue entre les civilisations, Paris, UNESCO, 2002, p. 47-60 (cf. *infra*, IX-96).

I-145

« Le mythe de l'arbre dont les fruits sont des femmes », *Mythos kai monternismos. Mythe et modernité. Actes du Colloque International, Thessalonique, 31 octobre - 2 novembre 2002*. Éditions du Laboratoire de Littérature Comparée, Université Aristote de Thessalonique, Thessalonique, 2002, p. 233-243 (cf. *infra*, IX-95).

I-145bis

Version mise à jour : « Le mythe de l'arbre dont les fruits sont des femmes », *De l'usage des plantes*, collection Eurasie, vol. 19, Paris, L'Harmattan, 2009, p. 213-224.

I-146

« Un mythe en quête d'achèvement », p. 93-164 de Jean-Louis Bacqué-Grammont, Laurent Grailet et Damien Bischoff, « Un lieu de mémoire oublié : Süleyman Paşa au Belvédère de Salomon et le passage des Ottomans en Europe », *AO*, 21, 2004, p. 91-186.

I-147

« Textes ottomans et safavides sur l'annexion de Bassora en 1546 » (en collaboration avec Viviane Rahmé et Salam Hamza), *ES*, III/1, 2004, p. 1-33.

I-148

« Un érudit ottoman entre Orient et Occident : Kâtib Çelebî (1609-1657) » dans *L'érudition*, cycle thématique 2002-2003 de l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes, A. Dufour et D. Nebbiai, dir., Paris, IRHT, 2005 (Ædilis, Actes, 6). En ligne : <http://aedilis.irht.cnrs.fr/erudition/celebi.htm>.

I-149

« Tarih Yazmak: Süleyman Paşa'nın Avrupa'ya Geçiş Hakkında » [Écrire l'histoire. À propos du passage en Europe de Süleyman Paşa], *Uluslararası Batı Anadolu Beylikleri Sempozyumu. Bildiriler. 18-20 Ekim 2004* [Symposium International sur les beylicats d'Anatolie occidentale], éd. Necdet Hacıoğlu, Imprimerie de l'Université de Balıkesir, 2005, p. 85-89 (cf. *infra*, IX-109).

I-150

« Les portulans et les cartes de Pîrî Re'îs, écrivain nautique ottoman », dans *Le Monde des Cartes. Revue du Comité Français de Cartographie*, n° 184, juin 2005, numéro spécial : *Cartographier la mer. Colloque du 13 janvier 2005 – Bibliothèque nationale de France*, p. 31-49 (cf. *infra*, IX-111).

I-151

« Remarques sur les chemins de la découverte du monde par les Ottomans », dans *D'un Orient l'autre. Actes des troisièmes journées de l'Orient*, éd. Jean-Louis Bacqué-Grammont, Angel Pino et Samaha Khoury, Cahiers de la Société Asiatique, Nouvelle Série, IV, Paris-Louvain, Éditions Peeters, p. 163-170 (cf. *infra*, VI-21 et IX-111).

I-152

« Les merveilles botaniques du Cathay dans la Cosmographie de Kâtib Çelebî », *Studies in Oriental Art and Culture in Honour of Professor Tadeusz Majda*, éd. Anna Parzymies, Varsovie, Dialog. Academic Publishing House, 2006, p. 107-116.

I-153

« L'expédition envoyée par Alexandre de l'autre côté de la mer immense », *JA*, CCXCIV/1, 2006, p. 107-115 (cf. *infra*, IX-113).

I-154

« Remarques sur la connaissance géographique du golfe Persique du XVI^e au XVIII^e siècle », *Cartographie historique du golfe Persique*, éd. M. Taleghani, D. Silva Couto et J.-L. Bacqué-Grammont, Bibliothèque iranienne, 64, Institut Français de Recherche en Iran, Téhéran, 2006 (cf. *infra*, IX-102).

I-155

« Glissements progressifs du fantastique. Quelques exemples safavides et ottomans », *ES*, 2006, 1-2, *Mélanges offerts à Jean Calmard*, p. 31-53.

I-156

« Tarihte Denizli ve Çevresi Hakkında Notlar. Notes about Denizli and its environment in History », *Uluslararası Denizli ve Çevresi Tarih ve Kültür Sempozyumu. 6-7-8 Eylül 2006, Denizli* [Symposium international sur l'histoire et la culture de Denizli et de ses alentours. 6-8 septembre 2006, Denizli], éd. Ayfer Özçelik, Yaşar Ertaş, Yusuf Kılıç, Yasemin Avcı, Süleyman İnan, Selim Parlaz, I, Denizli, Faculté des Sciences et de Littérature de l'Université de Pamukkale, Publication du Département d'Histoire, 2007, p. 50-51

I-157

« Las costas mediterráneas de España en los portulanos otomanos di Piri Re'is (1521-1526) », *España y el Oriente islámico entre los siglos XV y XI (Imperio Otomano, Persia y Asia central). Actas del congreso Università degli Studi di Napoli "l'Orientale", Nápoles, 30 de septiembre – 2 de octubre de 2004*, éd. Encarnación Sanchez García, Pablo Martín Asuero, Michele Bernardini, Cuadernos del Bósforo, VI, Istanbul, Editorial Isis, 2007, p. 131-135 (cf. *infra*, IX-108).

I-158

« Salomon et la reine de Saba dans la mémoire littéraire ottomane », *L'image de Salomon. Sources et postérités*, éd. J.-L.

Bacqué-Grammont et J.-M. Durand, Cahiers de la Société Asiatique, Nouvelle série, V, 2007, p. 151-208 (cf. *infra*, IX-101).

I-159

« Un voyageur périgourdin sur les rives de la mer Noire au temps d'Henri IV », dans *Enjeux politiques, économiques et militaires en mer Noire (XIV^e-XXI^e siècles). Études à la mémoire de Mihail Guboglu*, éd. Faruk Bilici, Ionel Cădea et Anca Popescu, Musée de Brăila, Éditions Istros, Brăila, 2007, p. 109-116.

I-160

« En guise d'introduction : Autour de quatre compendium d'époque ottomane », dans Jean-Louis Bacqué-Grammont, Michele Bernardini et Luca Berardi éd., *L'arbre anthropogène du Waqwaq, les femmes-fruits et les îles des femmes. Recherches sur un mythe à large diffusion dans le temps et l'espace*, Università degli Studi di Napoli « l'Orientale » et Institut Français d'Études Anatoliennes – Georges Dumézil, Series Minor, LXXII, Naples, 2007, p. 7-131.

I-161

« Bazı XVI. ve XVII. Yüzyıl Seyahatname Göre Konya » [Konya dans quelques relations de voyage du XVI^e et du XVII^e siècle], dans *Türk-Islam Medeniyeti*, V/2, *Konya Özel Sayısı*, Konya, 2008, p. 83-92. (cf. *infra*, IX-123).

I-162

« The Historical Triangle in Julien Bordier's Travel Book » dans *The Heart of Istanbul, the European Capital of Culture 2010. Historical Peninsula. 3rd International Symposium on Historical Peninsula. The Book of Notifications*, Istanbul, Eminönü Municipality & Haliç Union of Municipalities, 2008, p. 47-48 (cf. *infra*, IX-133).

I-163

« Centres, périphéries et concaténations sur un thème du voyageur ottoman Evliyâ Çelebi », *Centre et périphérie. Approches nouvelles des orientalistes. Actes du colloque organisé par l'Institut du Proche-Orient Ancien du Collège de France, la Société Asiatique et le CNRS (UMR 7192) les 31 mai et 1^{er} juin 2006, Paris, Collège de France, Cahiers de l'Institut du Proche-Orient*

Ancien du Collège de France, I, Paris, Librairie d'Amérique et d'Orient - Jean Maisonneuve, 2009, p. 197-221 (cf. *infra*, IX-118).

I-163bis

« Osmanlı Seyyahı Evliyâ Çelebi'nin Bir Teması Üzerine Çevre, Merkez ve Sebebe Sonuç İlişkileri », trad. Ersel Topraktepe, *Evliyâ Çelebi Konuşmaları / Yazılar* [Entretiens et écrits sur Evliyâ Çelebi], Istanbul, Yapı Kredi Yayınları, 2011, p. 62-80.

I-164

« Quelques aspects de la faune nilotique dans la relation d'Evliyâ Çelebi, voyageur ottoman » (en collaboration avec Joséphine Lesur-Gebremariam et Catherine Mayeur-Jaouen), *JA*, CCXCVI-2, 2008, p. 331-374.

I-164bis

« Evliya Çelebi'nin Seyahatnamesinde Nil Hayvanlarının Bazı Görünümleri », sous presse dans *Belleten*.

I-165

« Quelques aspects d'Üsküdar d'après des voyageurs européens du XVI^e et du début du XVII^e siècle », *Uluslararası Üsküdar Sempozyumu. V. 1-5 Kasım 2007. Bildiriler*, II, éd. Coşkun Yılmaz, p. 533-548 (cf. *infra*, IX-128).

I-165bis

« 16. ve 17. Yüzyılların Üsküdar'ına Bir Bakış », sous presse dans *Bir Allame-i Cihan. Stefanos Yerasimos Anısına* [Un érudit universel. In Memoriam Stéphane Yerasimos], p. 123-142.

I-166

« Knowledge of Piri Reis on Distant Shores and Notes Concerning Foreign Sources on the Book of Navy (Kitab-ı Bahriye) », *International Turkish Sea Power History Symposium. The Indian Ocean and the Presence of the Ottoman Navy in the 16th and 17th Centuries. 20-22 October 2008, Istanbul*, Istanbul, Naval Printing House, 2008, p. III-43-45. Voir *infra*, IX-136.

I-167

« Piri Reis'in Kitab-ı Bahriyesinde Bodrum Yarımadası Hakkında Birkaç Not » [Quelques notes sur la presqu'île de Bodrum dans le *Kitâb-ı Bahriyye* de Pîrî Re'îs], *Osmanlılardan*

Günümüze Her Yönüyle Bodrum. 1522-2007, Sempozyum Bildirileri. 22-25 Ekim 2007 [Bodrum sous tous ses aspects, des Ottomans à nos jours. 1522-2007. Communications présentées au Symposium, 22-25 octobre 2007]. *Hazırlayanlar: [Éditeurs :] Ahmet Özgiray, M. Akif Erdoğan*, Bodrum, 2008, p. 321-376. Voir *infra*, IX-127.

I-168

« Le château Saint-Pierre de Bodrum et ses défenseurs à quatre pattes au temps des Chevaliers de Rhodes », *Anthropozoologica*, 43/2, 2008, p. 39-46.

I-168bis

« Saint Jean Sövalyeleri Tarihlerinde Bodrum Hakkında Birkaç Not », *Osmanlılardan Günümüze Her Yönüyle Bodrum. 1522-2007, Sempozyum Bildirileri. 22-25 Ekim 2007. Hazırlayanlar: Ahmet Özgiray, M. Akif Erdoğan*, Bodrum, 2008, p. 307-319. Voir *infra*, IX-127.

I-169

« Deux documents sur les canons de Seyyidî 'Alî Re'îs laissés à Surate ». *ES*, VI/1-2, 2007-2008, p. 97-108.

I-170

« Kâtip Çelebi'nin Cihânnümâ'sında Osmanlı Devletinin Kuruluşu Hakkında Birkaç Not » [Quelques notes au sujet de la fondation de l'État ottoman dans le *Cihân-nümâ* de Kâtip Çelebi], *Doğumunun 400. Yıl Dönümünde Kâtip Çelebi* [Kâtip Çelebi, à l'occasion du 400^e anniversaire de sa naissance], éd. Bekir Karlığa et Mustafa Kaçar, Ankara, 2009, p. 251-260.

I-171

« La Sicile et les îles voisines dans les portulans de Pîrî Re'îs (1521-1526) » (en collaboration avec Henri Bresc), *Mélanges de l'École française de Rome. Italie et Méditerranée*, 121-2, 2009, p. 485-590.

I-172

« Le Nouveau Monde dans l'esprit d'Evliyâ Çelebi, voyageur ottoman », *JA*, CCXCVII-2, 2009, p. 423-457.

I-172bis

« Osmanlı Seyyahı Evliyâ Çelebi'nin Gözünden Yeni Dünya », trad. Ersel Topraktepe, *Evliyâ Çelebi Konuşmaları / Yazılar* [Entretiens et écrits sur Evliyâ Çelebi], Istanbul, Yapı Kredi Yayınları, 2011, p. 81-102.

I-173

« Magie et sortilèges dans le *Seyâhat-nâme* d'Evliyâ Celebî », *Magie et divination dans les cultures de l'Orient. Actes du colloque organisé par l'Institut du Proche-Prient du Collège de France, la Société Asiatique et le CNRS (UMR 7192) les 19 et 20 juin 2008. Paris, Collège de France, Cahiers de l'Institut du Proche-Orient Ancien du Collège de France*, III, Paris, Librairie d'Amérique et d'Orient Jean Maisonneuve, 2010, p. 231-244.

I-173bis

« Evliya Celebi Seyahatnamesi'nde Büyü » [La magie dans la relation de voyage d'Evliyâ Celebî]. Nuran Tezcan éd., *Çağının Sıradışı Yazarı ve Eseri: Uluslararası Evliya Çelebi ve Seyahatname* [Evliyâ Celebî et sa relation de voyage: un auteur et une œuvre hors normes en leur temps], Istanbul, Yapı Kredi Yayınları, 2009, p. 87-90. Voir *infra*, IX-130.

I-174

« La première description des côtes de la Corse dans des instructions nautiques ottomanes, 1521-1526 » (en collaboration avec J.-N. Pasquay), *AO*, 26, 2009, p. 41-83 (première partie).

I-175

« Le rhinocéros dans la relation de voyage d'Evliyâ Celebî, voyageur ottoman », *JA*, CCXCVIII-1, 2010, p. 203-237.

I-176

« Evliyâ Celebi'nin Seyahatnâmesi'nde Portekiz ve Portekizliler » [Le Portugal et les Portugais dans la relation de voyage d'Evliyâ Celebî], voyageur ottoman », *Harb ve Sulh. Avrupa ve Osmanlılar* [Guerre et paix. L'Europe et les Ottomans], éd. Dejanirah Couto, Istanbul, Kitap Yayınevi, 2010, p. 83-93. Voir *infra*, IX-144.

I-177

« *Dôbra Venedik*, "la Bonne-Venise". La République de Dubrovnik d'après deux auteurs ottomans : Pîrî Re'îs et Evliyâ Çelebî », *Perspectives on Ottoman Studies. Papers from the 18th Symposium of the International Committee of Pre-Ottoman and Ottoman Studies (CIEPO) at the University of Zagreb, 2008*, éd. Ekrem Čaušević, Nenad Moacanin et Vjera Kursar, Berlin, LIT Verlag, 2010, p. 883-888. Voir *infra*, IX-135.

I-178

« Deux regards sur les sources thermales de Yalova au XVII^e siècle », *ES*, VII, 2009, p. 1-15.

I-179

« Notes et documents sur quelques sièges de Van au XVI^e siècle (Études turco-safavides, XIX) », *JA*, CCICIX-1, 2011, p. 19-62.

I-180

« Huîtres et huîtres d'Istanbul dans la relation de voyage d'Evliya Çelebi », *Orients. Bulletin de l'Association des Anciens Élèves et Amis des Langues Orientales*, juin 2011, p. 101-105.

I-181

« Bir Fransız Yolcusuna Göre 1609'da Sinop Şehri ve Çevresi » [La ville de Sinop et ses alentours en 1609 d'après un voyageur français]. *XV. Türk Tarih Kongresi, Ankara, Türk Tarih Kurumu, 11-15 Eylül 2006, IV-3, Osmanlı Tarihi C*, Ankara, 2010, p. 1855-1856. Voir *infra*, IX-120.

I-182

« Un caravansérail et ses abords vus par une ambassade ibérique en Iran en 1618 ». Communication présentée au IV^e Congrès du Réseau Asie, Paris, 14-16 septembre 2010. Voir. *infra*, IX-158. Texte publié en ligne : <http://www.reseau-asie.com/colloque/4emecongres-2011/>

I-183

« Autour de l'avènement d'un souverain ottoman », *Regalia. Emblèmes et rites du pouvoir*, éd. Yves Vadé et Bernard Dupaigne, Coll. Eurasie, n° 21, Paris L'Harmattan, 2012, p. 95-99.

I-184

« Visions du festin dans la chronique de Sharaf^o-ddîn, prince de Bitlis », *JA*, 299-2, p. 558-567. Voir *infra*, IX-124.

I-185

« Osmanlı Devleti ve Otuz Yıl Savaşları. Tarafsızlığın Uzun Vadede Zararları » [L'État ottoman et la guerre de Trente Ans. Les inconvénients à long terme de la neutralité], *I. Uluslararası LAÜ Tarih Kongresi. Osmanlı ve Cumhuriyet Dönemi Türk Tarihi. 1st International EUL History Congress. Turkish History of Ottoman and Republic Period. Bildiri Kitabı* [1^{er} Congrès International d'Histoire de l'Université Européenne de Lefke, Lefke, République Turque de Chypre Nord, 6-9 avril 2011], p. 119-123. Voir *infra*, IX, 154.

I-186

« L'Empire ottoman dans les parutions des cinquante premières années du *Journal asiatique* », *Comptes rendus de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, 2010-4, p. 1655-1674. Voir *infra*, IX-152.

I-187

« Evliya Çelebi'ye Göre Tarihçi Kral Yanvan ve Akraları » [Le roi chroniqueur Yanvan et sa parentèle d'après Evliya Çelebi], *Evliya*

Çelebi Seyahatnamesi'nin Yazılı Kaynakları [Les sources écrites de la relation de voyage d'Evliya Çelebi], éd. Hakan Karateke et Hatice Aynur, Ankara, Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu, Türk Tarih Kurumu Yayınları, 2012, p. 48-52. Voir *infra*, IX-147.

I-188

« Cem et la légende de la princesse française selon Evliya Çelebi ». En collaboration avec Edith Gülçin Ambros. *OA*, XXXIX, 2012, *Essays in honor of Thomas D. Goodrich*, p. 121-142.

I-189

« Hautes-œuvres et tortures chez les Ottomans à l'époque classique d'après quelques récits de voyageurs », *La faute et sa punition dans les civilisations orientales*, Paris-Louvain, Peeters, 2012, p. . Voir *infra*, IX-148.

I-190

« Lettres diplomatiques des Ottomans avec l'Inde mogole, la Transoxiane et l'Iran. Estimation des sources disponibles », *La formation de l'Islam entre héritages antiques et ruptures. La correspondance entre souverains, princes et cités-États (...)*, éd. Denise Aigle, Turnhout, Brepols, 2012, p. 73-106. Voir *infra*, IX-137.

II.**ARTICLES ET OUVRAGES EN COURS****II-a. Sous presse**

– « Une vision ottomane de la Chine : À propos de deux chapitres de la cosmographie de Kâtip Çelebi (milieu du XVII^e siècle) ». Communication présentée aux *Quatrièmes Journées de l'Orient : Le monde chinois et l'extérieur dans l'histoire*. Voir *infra*, IX-116. Épreuves corrigées.

– « Doğu ve Batı Arasındaki İki Türk Bilgini: Piri Reis ve Kâtip Celebi » [Deux savants turcs entre Orient et Occident : Piri Reis et Kâtip Celebi]. Communication présentée au symposium international *Türklerin ve Anadolu'nun Dünya Uygarlık Tarihindeki Yeri* [La place des Turcs et de l'Anatolie dans

l'histoire de la civilisation mondiale]. Voir *infra*, IX-132. Sous presse dans les Actes.

– « Fransız Seyyahı Julien Bordier'ye Göre Osmanlı Ahlakı ve Askeri Etkinlik » [Mœurs ottomanes et efficacité militaire selon le voyageur français Julien Bordier]. Communication présentée au *XIth International Congress of Social and Economic History of Turkey*. Voir. *infra*, IX-134. Sous presse dans les Actes.

– « Katip Çelebi, Evliya Çelebi : Ortak bir Kaygının Kavramlaşması » [Kâtip Çelebi, Evliya Çelebi et la conceptualisation d'une commune inquiétude]. Communication présentée au *Uluslararası Kâtip Çelebi Sempozyumu ve Piri Reis'ten Kâtip Çelebi'ye*

Osmanlının Dünya'ya Bakışı [Symposium international sur Kâtip Çelebi. Le regard ottoman sur le monde de Pîrî Re'îs à Kâtip Çelebi]. Voir *infra*, IX-139. Sous presse dans les Actes.

– « Le réseau routier du plateau iranien d'après deux sources ottomanes ». Communication présentée au Séminaire international sur *Caravansérails et routes caravanières. État des savoirs et inventaires*. Voir *infra*, IX-140. Sous presse dans les Actes.

– « Le contexte asiatique d'une ambassade ibérique en Perse ». Communication présentée à l'atelier *As relações de Portugal com a Pérsia durante a União ibérica*. Voir *infra*, IX-142. Sous presse dans les Actes.

– « 16. Yüzyılın Birkaç Batı Seyyahına Göre İstanbul'un Dünyadaki Yeri » [La place d'Istanbul dans le monde d'après quelques voyageurs occidentaux du XVI^e siècle]. Communication présentée au 7. *Uluslararası Türk Kültürü Kongresi* [VII^e Congrès International sur la Culture Turque]. Voir *infra*, IX-143. Sous presse dans les Actes.

– « Le Portugal et les Portugais dans la relation d'Evliyâ Çelebi, voyageur ottoman ». Communication présentée au Colloque international sur *L'Empire ottoman et l'Europe : Interactions politiques et translations culturelles (XVI^e-XIX^e siècles)*. Voir *infra*, IX-144. Sous presse dans les Actes.

– « Matins des multiples soleils. Deux parhélies décrits par Evliyâ Çelebi ». Sous presse dans le *WZKM*.

– « Cieux et bleus turcs ». Communication présentée au Colloque « *Le ciel dans tous ses états* », Collège de France, Société asiatique et CNRS, 27-28 juin 2011. Voir *infra*, IX-154. Sous presse dans les Actes.

– « Image et promotion de l'image dans les premiers temps de la République turque : à propos de la revue *La Turquie kémaliste* ». Sous presse dans *Oriente moderno*. Voir *infra*, IX-76.

– « La campagne de Rhodes de 1480 d'après la "Couronne des Chroniques" de Sa'düddîn

Efendî ». Sous presse dans *Par tous les deables d'enfer. Récits du siège de Rhodes par les Ottomans en 1480*, éd. Laurent Vissière et Jean-Bernard de Vaivre.

– « L'ouverture de l'Empire ottoman à l'Europe et aux langues étrangères ». Communication présentée au Colloque international « *Transferts de langues et d'idées en Asie* », Académie des Inscriptions et Belles-Lettres et Institut National des Langues et Civilisations Orientales, 17-18 février 2012.

– « Aspects des sociétés des Républiques musulmanes soviétiques et post-soviétiques d'Asie Centrale et du Caucase d'après les stèles funéraires locales ». Communication présentée au colloque *Les matériaux de l'historien de l'Orient*, Paris, Société asiatique, Collège de France et Centre National de la Recherche Scientifique, UMR 7192, 29-30 mai 2012.

– « À propos de la genèse de l'historiographie ottomane officielle ». Communication présentée au Colloque international sur *Littérature et politique dans le monde turc*, Paris, Institut National des Langues et Civilisations Orientales, 14-15 juin 2012.

II-b. Prêts pour la publication

– en collaboration avec l'ingénieur général J.-N. Pasquay et Nicola Melis (Université de Cagliari) : *La première description des côtes de la Sardaigne dans des instructions nautiques ottomanes (1521-1526)*.

– en collaboration avec Patrick Gautier Dalché, *Les côtes méditerranéennes de l'Espagne dans les portulans ottomans de Pîrî Re'îs (1521-1526)*.

– « Le Mont-des-Oiseaux d'Evliyâ Çelebi. Essai de déconstruction d'un texte ottoman », en collaboration avec Catherine Mayeur-Jaouen. Pour publication dans le *JA*.

– « À propos des relations entre la France et l'Empire ottoman. XVI^e-XVIII^e siècle ». Communication présentée au colloque *Les relations franco-turques...* (*infra*, IX-145). Sous presse dans les Actes.

– « Piri Re'is'in Kitâb-ı Bahriye'sinde Kıbrıs ve Başka Akdeniz Adaları Hakkında Notlar » [Notes sur Chypre et d'autres îles de la Méditerranée dans le *Kitâb-ı Bahriye* de Pîrî Re'îs]. Communication présentée au colloque international *Kıbrıs Seferi ve Sonrası*. Voir *infra*, IX-146. Sous presse dans les *Actes*.

– « Van'ın 16. Yüzyılda Dört Kez Kuşatılması Üzerine Notlar ve Belgeler » [Notes et documents sur quatre sièges de Van au XVI^e siècle]. Communication présentée au XIX^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Voir *infra*, IX-149. Sous presse dans les *Actes*.

– « Evliya Çelebi'ye Göre Urfa'daki Kutsal Mendil » [Le voile miraculeux d'Urfa d'après Evliyâ Çelebi]. Communication présentée au *Uluslararası Türk ve Dünya Kültüründe Şanlı-urfa Sempozyumu*. Voir *infra*, IX, 150. Sous presse dans les *Actes*.

– « Sur quelques compatibilités et incompatibilités entre Français et Ottomans autour de la table au XVI^e siècle ». Voir *infra*, IX, 151. À paraître dans les *Mélanges* offerts à Masami Hamada et édités par Thierry Zarcone.

– « Evliya Çelebi'ye Göre İstanbul'da İstridiye ve İstridyeciler » [Huîtres et huîtres à Istanbul d'après Evliya Çelebi]. Sous presse dans le volume d'hommages offerts au Prof. Mehmet İpşirli.

– « Vins, spiritueux et stupéfiants à Istanbul dans la relation de voyage d'Evliya Çelebi ». Sous presse dans *ES*.

– « Evliya Çelebi'nin Seyâhat-nâme'sinde İstanbul'da Şarap, İçki ve Uyuşturucu Maddeler Hakkında ». À paraître dans les *Actes du Doğumunun 400. Yılında Uluslar Arası Evliya Çelebi Sempozyumu*, Kütahya, 23-26 mars 2011. Voir *infra*, IX, 153.

– « Sinop, port anatolien de la mer Noire au XVII^e siècle d'après quelques sources françaises et ottomanes. » À paraître dans les *Actes du Symposium international et pluridisciplinaire sur Le nord de l'Anatolie. Identités et territoires de l'Antiquité à nos jours*, Valenciennes, Université de Valen-

ciennes et du Hainaut-Cambrésis, 14-16 avril 2011. Voir *infra*, IX, 155.

II-c. En cours d'achèvement

– en collaboration avec Michel Tuchscherer (Université d'Aix-en-Provence) : *Deux regards ottomans sur Alexandrie : Pîrî Re'îs (1521-1520), Evliyâ Celebî (1672)*.

– en collaboration avec Jean-Charles Ducène (Université Libre de Bruxelles) : *La côte méditerranéenne du Maghreb dans les portulans ottomans de Pîrî Re'îs (1521-1520)*.

– en collaboration avec Nenad Moacanin (Université de Zagreb), Midhat Kozlić (Université de Split) et Vesna Miović-Perić (Dubrovnik), *Regards d'Orient et d'Occident sur la République de Dubrovnik : « Livre des choses de la mer » de Pîrî Re'îs ; Voyageurs européens du XVI^e et du XVII^e siècle ; Relation de voyage d'Evliyâ Celebî*.

– en collaboration avec François Lachaud (École Française d'Extrême-Orient) : *Regards lointains sur le Japon au siècle chrétien (1543-1639)*.

– en collaboration avec Claudia Römer (Université de Vienne) et Faruk Bilici (Institut National des Langues et Civilisations Orientales). *Du régiment français qui prit le party du Turc en Hongrie*.

– *Les côtes de Chypre dans les portulans de Pîrî Re'îs*.

– en collaboration avec Michel Balard et Mahmut Şakiroğlu, *Textes et notes sur l'île de Chio au cours du premier siècle de l'autorité ottomane*.

– « Deux regards ottomans sur la forteresse de Van ».

II-d. Non destinés à publication

– « Curiosités d'un marin turc et reflets superposés des connaissances ». Communication présentée au XXXV^e congrès mondial de l'*International Society for the Comparative Study of Civilizations*, voir *infra*, IX-118.

– « Roads of India in the Ottoman Cosmography of Kâtib Chelebi ». Communication présentée au *International Seminar and Exhibition Cities, Roads and Caravan Sarais* Voir *infra*, IX-129.

PUBLICATION PEU PROBABLE

– « À propos de quelques sciences auxiliaires de l'histoire ottomane : épigraphie funéraire, prosopographie, sigillographie ». Communication présentée au congrès international *Méthodologie occidentale de recherche scientifique en sciences humaines et sociales sur les pays arabes et la Turquie*, Fondation Temimi pour la Recherche Scientifique et l'Information, Zaghuan, 2-6 mai 1996 (*infra*, IX-54).

– « Osmanlı Metrolojisine Yaklaşım Denemeleri » [Tentatives d'approche de la métrologie ottomane]. Communication présentée au VIII^e Congrès International d'Histoire Économique et Sociale de la Turquie, Bursa, 18-21 juin 1998 (cf. *infra*, IX-66).

– « Osmanlı Bilimsel Düşüncesi Gelişiminde Kâtib Çelebi'nin Önemi » [L'importance de Kâtib Çelebi dans l'évolution de la pensée ottomane]. Communication présentée au symposium international sur « Science and Thought in the Ottoman State », Istanbul, Faculté de Médecine Cerrah Paşa de l'Université d'Istanbul, Faculté de Théologie de l'Université de la Marmara et Goethe Institut, 5-6 février 1999 (*infra*, IX-71).

– « Türkiye Cumhuriyeti İlk Döneminde İmaj ve İmaj Tanıtması » [Image et promotion de l'image dans les premières années de la République de Turquie]. Communication présentée au IV^e Congrès International d'Études sur Atatürk (*Atatürk IV. Uluslararası Kongresi*), Université Internationale Kazako-Turque Ahmed Yesevi (Turkistan, Kazakhstan) et Centre de Recherches sur Atatürk (*Atatürk Araştırma Merkezi, Ankara*), Türkistan, 25-29 octobre 1999 (*infra*, IX-76).

– « Kâtib Çelebi'nin Cihannüma'sında şüphenin ifadesi hakkında iki örnek » [Deux exemples d'expression du doute dans le

Cihannüma de Kâtib Çelebi]. Communication présentée au IV^e Conseil International de la Langue Turque (*14. Uluslar Arası Türk Dili Kurultayı*). Société de la Langue Turque (*Türk Dil Kurumu*). Çeşme, 25-29 septembre 2000 (*infra*, IX-81).

– « Avrupa Dilleri Arasında Türkçe'nin Yeri » [La place du turc parmi les langues de l'Europe]. Communication présentée à la conférence internationale *L'enseignement de la langue turque en Europe en tant que langue étrangère*, organisée par le ministère de l'Éducation nationale de Turquie et le Conseil de l'Europe (*infra*, IX-87).

– « L'Iran safavide dans l'œuvre d'André Thevet, cosmographe des derniers Valois ». Communication présentée au Colloque international « Iran and the World in the Safavid Age », Londres, septembre 2002 (*infra*, IX-92).

– « Osmanlılarda Dünya Keşflerinin Hakkında Bazı Düşünceler » [Quelques remarques sur la découverte du monde chez les Ottomans]. Communication présentée au XIV^e Congrès d'Histoire Turque, Ankara, septembre 2002 (*infra*, IX-93).

– « Osmanlı İmparatorluğunun Milletleri Arasında Türkler » [Les Turcs parmi les communautés de l'Empire ottoman]. Communication présentée au symposium international sur *Birinci Dünya Savaşı Sırasında Osmanlı İmparatorluğu'ndaki Azınlıklar Tutumu* (L'attitude des minorités de l'Empire ottoman au cours de la première Guerre mondiale), organisé par la Fédération des Associations de la Pensée Kémaliste en Europe (*Avrupa Atatürkçü Düşünce Dernekleri Federasyonu*), Bad Kreuznach, 1^{er} décembre 2001.

– « Bilinmeyen bir Timurlu. Sâlih Mirza » [Sâlih Mirza. Un Timouride oublié ?]. Communication présentée au IV^e Congrès International de Turcologie (*infra*, IX-20).

– « Ferhad Paşa'nın Şam'dan Dönüşü. 1521-1522 » [Le retour de Damas de Ferhad Paşa. 1521-1522]. Communication présentée au VI^e Congrès International de Turcologie (*infra*, IX-31).

– « Essai d'approche pratique de la prosopographie ottomane ». Communication présentée au Xe Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes (*infra*, IX-42).

– « Remarques sur l'orientalisme en 1993, sur quelques terres vierges dans les études ottomanes et sur leurs nouvelles approches ». Communication présentée aux *Journées de l'Orient*, La Baume-lès-Aix, 1993 (*infra*, IX-45).

– « Et les publications ? » Communication présentée aux *Journées de l'Orient*, La Baume-lès-Aix, 1993 (*infra*, IX-45).

– « Au seuil de la troisième décennie : quel CIÉPO pour un nouveau millénaire ? ». Discours d'inauguration présenté *in absentia* au XI^e Symposium du CIÉPO, Amsterdam, 21 juin 1994.

– « Richesse, problèmes et méthodes d'exploitation des sources ottomanes ». Communication présentée aux *Deuxièmes Journées de l'Orient* de la Société Asiatique, « Orient et orientalisme. Hommes, sociétés, institutions », Paris, Palais de l'Institut, 27-28 mars 1996 (*infra*, IX-52).

– « Un Timouride accompli : Bâbur », communication présentée à la conférence internationale *L'épanouissement de la science, de la culture et de l'éducation à l'époque des Timourides*, UNESCO, 22 avril 1996 (*infra*, IX-53).

– « Approches du *Cihân-nümâ* de Kâtib Çelebi ». Présentation de l'atelier sur ce thème, dirigé au sein des *Chantiers de la Recherche. XI^e réunion des chercheurs sur le monde arabe et musulman - Second EURAMES Conférence* (*infra*, IX-56).

– « Images d'Amir Timour dans quelques sources ottomanes ». Communication présentée au Colloque International *Amir Tîmour et son rôle dans l'histoire mondiale*, Tachkent, 22-26 octobre 1996 (*infra*, IX-60).

– « Quelques indices pour l'histoire du second *Cihân-nümâ* de Kâtib Çelebi ».

Communication présentée au XIII^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes, Institut für Orientalistik der Universität Wien, 21-25 septembre 1998 (cf. *infra*, IX-67).

– « Introduction à la recherche sur les cimetières islamiques d'Azerbaïdjan ». Communication présentée au symposium international sur *İslam sivilizasiyası Qafqazda* [La civilisation islamique dans le Caucase], Bakou, 9-11 décembre 1998 (*infra*, IX-70).

– « Türk özünü dârketmâ ânânâleri haqında qeydlâr » [Remarques sur les traditions d'identité nationale turque]. Communication présentée au colloque international *The Problem of National Self-Consciousness*, Western University, Bakou, 21-24 avril 1999 (*infra*, IX-74).

– « Jaloliddin Manguberdi. Istoriya i legenda » [Jaloliddin Manguberdi. Histoire et légende]. Communication présentée au congrès international *Jaloliddin Manguberdi, Defender of his Motherland*, Académie des Sciences de l'Ouzbekistan, Urgench, 5 novembre 1999 (*infra*, IX-77).

– « À la limite des règnes : l'arbre mythique du Waqwaq ». Communication présentée au XXXV^e ICANAS, Montréal, 27 août - 2 septembre 2000 (*infra*, IX-79).

– « Evliya Çelebi'nin Seyahatnamesi'ndeki İskenderiye'nin tavsifi hakkında mülâhazalar » [Remarques sur la description d'Alexandrie dans la relation de voyage d'Evliyâ Çelebi]. Communication présentée au XIV^e Symposium du CIÉPO, Çeşme, 18-22 septembre 2000 (*infra*, IX-80).

– « India as Seen by the Ottoman Cosmographer Kâtib Çelebi ». Communication présentée au colloque international *India and the World. Crossed Glances and Relations*.

– « Les "royaumes bien gardés". Vœux pieux et réalités des confins ottomans » (en collaboration avec Odile Moreau). Communication présentée au colloque international *Empires et États nationaux en Méditerranée : la frontière entre risque et protection* (cf. *infra*, IX-104).

– « Expériences méthodologiques sur le *Kitâb-ı bahriyye* de Pîrî Re'îs ». Communication présentée au XVI^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes (cf. *infra*, IX-105).

– « India as Seen by the Ottoman Cosmographer Kâtib Çelebi ». Communication présentée au colloque *India and the World* (voir *infra*, IX-100).

– « Occultation, résurgence et développements de la mémoire altaïque en Turquie ». Communication présentée à l'ICANAS 37 au sein de l'atelier sur « Mémoire et identité », organisé par l'auteur (voir *infra*, IX-106).

– « Tercüman olarak bir Osmanlı yazarı: Piri Reis » (Un écrivain ottoman en tant que traducteur : Pîrî Re'îs). Communication présentée au *V. Türk Dili Kurumu Kurultayı*, Ankara (voir *infra*, IX-107).

– « Babur et la spiritualité ». Communication présentée au colloque *Religious Enlightenment Issues in the Works of Babur* (voir *infra*, IX-110).

– « Knowledge of India in the Ottoman Empire, 16th-17th Centuries ». Communication présentée au symposium international sur *India, Turkey and Central Asia: Realities, Challenges and Options* (voir *infra*, IX-112).

– « Regards turcs sur l'altérité du monde indien ». Communication présentée au 2^e Congrès du Réseau Asie (voir *infra*, IX-114).

– « Doğunun Batıda Tanınmasında Osmanlı Katkısı » (Contribution ottomane à la connaissance de l'Orient en Occident]. Communication présentée au VI^e Congrès de la Culture Turque, voir *infra*, IX-115).

– en collaboration avec Patrick Gautier Dalché, « Les côtes méditerranéennes de l'Espagne dans les portulans ottomans de Pîrî Re'îs (1521-1526) ». À paraître dans .

– « Curiosités d'un marin turc et reflets superposés des connaissances ». Communication présentée au XXXV^e congrès mon-

dial de l'*International Society for the Comparative Study of Civilizations*, voir *infra*, IX-118.

– « Bir Fransız Yolcusuna Göre 1609'da Trabzon Şehri ve Çevresi » [La ville de Trabzon et ses alentours en 1609 d'après un voyageur français]. Communication présentée au *CIEPO 17*, Trabzon Teknik Üniversitesi, Trabzon, 18-23 septembre 2006. Voir *infra*, IX-121.

– « Roads of India in the Ottoman Cosmography of Kâtib Çelebi ». Communication présentée au *International Seminar and Exhibition Cities, Roads and Caravan Sarais* Voir *infra*, IX-129.

– « Evliya Çelebi Seyahatnamesi'nde Büyü » (La magie dans la relation de voyage d'Evliya Çelebi). Communication présentée au symposium *Çağının Sıradışı Yazarı ve Eseri: Uluslararası Evliya Çelebi ve Seyahatname*. Voir *infra*, IX-130.

– « Doğu ve Batı Arasındaki İki Türk Bilgini: Piri Reis ve Kâtib Çelebi » [Deux savants turcs entre Orient et Occident : Piri Reis et Kâtib Çelebi]. Communication présentée au symposium international *Türklerin ve Anadolu'nun Dünya Uygarlık Tarihindeki Yeri*. Voir *infra*, IX-132.

– « Fransız Seyyahı Julien Bordier'ye Göre Osmanlı Ahlakı ve Askeri Etkinlik » [Mœurs ottomanes et efficacité militaire selon le voyageur français Julien Bordier]. Communication présentée au *XIth International Congress of Social and Economic History of Turkey*. Voir. *infra*, IX-134.

– « L'Afrique dans la Cosmographie de Kâtib Çelebi », sous presse dans les *Mélanges* offerts à Thomas D. Goodrich.

– « Remarques sur les errances de quelques motifs décoratifs dans l'aire ottomane ». Communication présentée au XIV^e Congrès International d'Art Turc, 19-21 septembre 1010. Voir *infra*, IX-159.

– « Diğer ve Diğerliğin Ötesi : Evliya Çelebi'ye Göre Kalmıklardan Yuc ve Mecuc'a ». Communication présentée au Symposium

International du Türk Dil Kurumu sur Evliyâ Çelebî, Istanbul, 21-30 septembre 1010. Voir *infra*, IX-160.

– « Au-delà de l'autre et de l'altérité. Des Tatars et des Kalmouks aux peuples de Gog et Magog ». Sous presse dans *AO*.

– « Vins, spiritueux et stupéfiants à Istanbul d'après Evliyâ Çelebî ». Sous presse dans *ES*.

– « Corne ducale et Sainte-Chaussette ». Communication présentée au colloque

international sur *Evliyâ Çelebî et l'Europe de son temps*, Paris, Institut National des Langues et Civilisations Orientales, 14-15 novembre 2011. Sous presse dans les *Actes*.

– « L'ouverture de l'Empire ottoman à l'Europe et aux langues étrangères ». Communication présentée au colloque *Migrations des langues et d'idées en Asie*, Paris, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Société asiatique et Institut National des Langues et Civilisations Orientales, 17-18 février 2012. Voir *infra*, IX-162.

III. ARTICLES D'ENCYCLOPÉDIES

III-1.

« Frankreich », « Napoleon », et « Sacy », dans *Kleines Lexicon der islamischen Welt*, Stuttgart, W. Kohlhammer, 1974.

III-2.

« *Khusrew Paşa*, *Dīvāne* », « *Al-Aksarāyī* », « *Mehmed Paşa*, *Bıyıklı* », et, en collaboration avec Branislav Đurđev, « *Khusrew Beg*, *Ghāzī* », *Encyclopédie de l'Islam*².

III-3.

Révision et rédaction des articles concernant l'Empire ottoman dans la nouvelle édition de la *Grande Encyclopédie Larousse*.

III-4.

« L'apogée de l'Empire ottoman : les événements (1512-1606) », *Histoire de l'Empire ottoman, sous la direction de Robert Mantran*, Paris, Éditions Fayard, 1989, p. 139-158.

III-5.

« Osmanlı İmparatorluğunun Doruğu: Olaylar (1512-1606) », *Osmanlı İmparatorluğu Tarihi, I, Osmanlı Devletinin Doğuşundan XVIII. Yüzyılın Sonuna, Yayın Yönetmeni: Robert Mantran*, Istanbul, Éditions San, 1992, p. 171-194 (traduction turque du précédent, par Server Tanilli).

III-6.

Articles et encadrés : « Chah Ismaïl, fondateur de la dynastie safavide », « Qaitbey,

sultan mamlouk fastueux », « Avec Bayazid II, les Ottomans en Vénétie », « Zizim, l'otage des Chevaliers », « Sultan Hussein Mirza, poète et mécène du Khorasan », « De l'Euphrate au Maghreb, des États en sursis », « Mouton Noir contre Mouton Blanc », « Sultans, califes et émirs », dans Guy Martinière et Consuelo Varela éd., *L'état du monde en 1492*, La Découverte et Sociedad estatal para la ejecución de programas del Quinto centenario, Paris, 1992, p. 169, 174, 176, 179-182.

III-7.

« Tchaghatay (Littérature) », dans *Dictionnaire universel des littératures publié sous la direction de Béatrice Didier*, III, Paris, 1994, p. 3731-3734.

III-8.

« Azeri(s) » (p. 31-32), « Balkar » (p. 37-38), « Karatchay » (p. 152-153), « Koumyk » (p. 165), « Nogays » (p. 237), dans *Dictionnaire des Peuples. Sociétés d'Afrique, d'Amérique, d'Asie et d'Océanie*. Sous la direction de Jean-Christophe Tamisier. Préface de Maurice Godelier, Paris, Larousse, collection « Les Référents », 1998.

III-9.

« Défaite des Têtes-Rouges (Qizilbash) » et « *Le Livre de Babur* », *Histoire du monde au XV^e siècle*, éd. Patrick Boucheron, Paris, Fayard, 2009, p. 432-435 et 594-599.

IV. COMPTES RENDUS

IV-1.

Andreas Tietze, « Turkologischer Anzeiger (TA 1) », *WZKM*, 67, 1975, p. 339-488.
c. r. dans *Turcica*, VIII/1, 1976, p. 311-312.

IV-2.

L. Fekete, *Einführung in die persische Paläographie. 101 persische Dokumente aus dem Nachlass des Verfassers, herausgegeben von G. Hazai*, Budapest, 1977.
c. r. dans *Turcica*, IX/1, 1977, p. 311-315.

IV-3.

Wolfgang Müller-Wiener, *Bildlexikon zur Topographie Istanbuls. Byzantion-Konstantinopolis-Istanbul bis zum Beginn des 17. Jahrhunderts*, Tübingen 1977.
c. r. dans *Turcica*, IX/2-X, 1978, p. 292-293.

IV-4.

Nasūhū's-silāhī (Matrakçı), Beyân-ı menâzil-i sefer-i Trâkeyn-i Sultân Süleymân Hân, fac-similé édité avec préface, introduction, notes et index par Hüseyin G. Yurdaydın, Türk Tarih Kurumu, Ankara, 1976.
c. r. dans *op. cit.*, p. 293-296.

IV-5.

İsmail Soysal, Mihin Eren, *Türk İncelemeleri Yapan Kuruluşlar (Kılavuz)*, Türk Tarih Kurumu, Ankara, 1977.
c. r. dans *op. cit.*, p. 296-297.

IV-6.

Bert Fragner, *Repertorium persischer Herrscherurkunden. Publierte Originalurkunden (bis 1848)*, Klaus Schwarz Verlag, Fribourg-en-B., 1980.
c. r. dans *Turcica*, XVI, p. 313.

IV-7.

T.C. Kültür Bakanlığı Kütüphaneler Genel Müdürlüğü, *Türkiye Yazmaları Toplu Kataloğu. The Union Catalogue of Manuscripts in Turkey*, I, Ankara 1979.
c. r. dans *op. cit.*, p. 312.

IV-8.

Suha Umur, *Osmanlı Padişah Tuğraları*, Cem Yayınevi, İstanbul, 1980.
c. r. dans *Turcica*, XV, 1983, p. 380-381.

IV-9.

Maria Szuppe, *Entre Timourides, Uzbeks et Safavides. Question d'histoire politique et sociale de Hérat dans la première moitié du XVI^e siècle*, *Studia Iranica*, Cahier n° 12, Association pour l'Avancement des Études Iraniennes, Paris, 1992.
c. r. dans *WZKM*, 84, 1994, p. 295-296.

IV-10.

Hans-Peter Laqueur, *Osmanische Friedhöfe und Grabsteine in Istanbul*, *Istanbuler Mitteilungen*, Beiheft 38, Ernst Wasmuth Verlag, Tübingen, 1993.
c. r. dans *Journal of the Economic and Social History of the Orient*, 41/4, février 1998, p. 123-124.

IV-11.

« Evliya Çelebi, voyageur ottoman du XVII^e siècle, et l'Europe de son temps. Paris. INALCO, 14-15 novembre 2011 »
c. r. dans *Orients. Bulletin de l'Association des Anciens Elèves et Amis des Langues Orientales*, Paris, Février 2012, p. 25-27.

V. TRADUCTIONS

V-1.

Le Livre du Soudan, écrit par le cheykh Muhammad ibn 'Alī ibn Zayn al-'Abidīn, traduit du turc ottoman par Marcel Grisard et Jean-Louis Bacqué-Grammont, introduit par Théodore Monod et Jean-Louis Bacqué-Grammont. Collection « Afrique Ancienne », 4, Société d'Ethnographie, Paris, 1981, 83 p.

V-2.

Le Livre de Babur. Mémoires de Zahiruddin Muhammad Babur, de 1494 à 1529. Traduit du turc tchaghatay par Jean-Louis Bacqué-Grammont. Annoté par J.-L. Bacqué-Grammont et Mohibbul Hasan, Avant-propos de Louis Bazin. Collection UNESCO d'Œuvres Représentatives, Publications Orientalistes de France, Paris, 1980, 479 p. (ce travail a obtenu, en mai 1981, le prix Pierre-François Caillé, décerné par la Société Française des Traducteurs).

V-2 bis.

Le Livre de Babur. Babur-nama. Mémoires du premier Grand Mogol des Indes (1494-1529), présenté et traduit du turc tchaghatay par Jean-Louis Bacqué-Grammont. Annoté avec la collaboration de Mohibbul Hasan Hasan. Miniatures mogoles inédites du XVI^e siècle. Photographies de Roland et Sabrina Michaud. Préface d'André Miquel. Collection Orientale de l'Imprimerie Nationale, Paris, 1985, 379 p. Épuisé.

V-2 ter.

Traduction allemande du précédent : Zahiruddin Muhammad Babur. Die Erinnerungen des ersten Grossmoguls von Indien. Das Babur-nama. Ins Deutsche Übertragen und mit einem Vorwort von Wolfgang Stammer. Mit einer historischen Einführung von Sabakhat Azimdzanova, Abd-al-Hayy Habibi und Mohibbul Hasan. Die vorliegende Übersetzung ins Deutsche wurde auf der Grundlage dieser französischen Ausgabe [Jean-Louis Bacqué-Grammont, UNESCO, 1980]

erstellt, Manesse Verlag, Zurich, 1988, 1036 p.

V-2/4.

Traduction espagnole de 1 bis : *Memorias de Babur*, éd. don Albert Pélach Pàniker, Circulo de Lectores, Barcelone, 2004.

V-3.

Ömer Seyfettin, Beyaz Lâle, traduit du turc en collaboration avec Marcel Grisard, dans Jean-Louis Bacqué-Grammont, « Madeleine au sang et prétantaine au présent antérieur », *Bulletin de l'Association des Anciens Élèves*, Institut National des Langues et Civilisations Orientales, novembre 1993, p. 41-76.

V-4.

Gul-Badan Baygam, Le livre de Humâyûn, traduit du persan par Pierre Piffaretti, édition établie, présentée et complétée d'extraits de chroniques persanes par Jean-Louis Bacqué-Grammont, Connaissance de l'Orient, collection UNESCO d'œuvres représentatives, Éditions Gallimard, 1996, 278 p.

V-4 bis.

« Muqaddima ». Traduction de la préface du précédent en ouzbek, par M. A. Saïdov, ambassadeur d'Ouzbekistan en France, dans *Özbekiston adabiyoti va san'ati* (Littérature et art d'Ouzbekistan), n° 39 (3376), Tachkent, 27 septembre 1996, p. 5.

V-5.

Cengiz Orhonlu, « Un rapport ottoman sur l'expédition de Baḥreyn en 1559 », paru dans *Anatolia Moderna - Yeni Anadolu*, VI, 1996, p. 97-110 (traduction de « 1559 Bahreyn seferine âid bir rapor », *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Dergisi*, XVII/23, 1967, p. 1-17).

V-6.

La première histoire de France en turc ottoman. Cf. supra, I-120.

V-7.

Cengiz Orhonlu, « Textes et images commentés, III. Recherches sur l'histoire du

quartier de Fındıklı » (traduction de « Fındıklı semtinin tarihi hakkında bir araştırma », *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Dergisi*, VII/10, 1954, p. 61-78, et VIII/11-12, 1955, p. 51-70), paru dans *Anatolia Moderna - Yeni Anadolu*, VIII, 1999, p. 114-129.

V-8.

Seyyidî 'Alî Re'îs, Le Miroir des Pays. Une anabase ottomane à travers l'Inde et l'Asie Centrale. Récit traduit du turc ottoman, présenté et annoté par Jean-Louis Bacqué-Grammont, Bibliothèque Turque, Éditions Sindbad - Actes Sud, Paris, 1999, 187 p.

V-9.

V-10.

En collaboration avec Aksel Tibet : İdris Bostan, « La fonte de canons à la Fonderie Impériale d'Istanbul au début du XVI^e siècle » (traduction de « XVI. Yüzyıl Başlarında Tophâne-i Âmir'e'de Top Döküm Faaliyetleri »), *Anatolia Moderna - Yeni Anadolu*, IX, 2000, p. 171-182.

VI. ÉDITION

VI-1.

Secrétariat de rédaction et réalisation complète des tomes II à XI de *Turcica. Revue d'études turques*, de 1971 à 1980 (II, 1970, 182 p. ; III, 1971, 202 p. ; IV, 1972, 188 p. ; V, 1975, 182 p. ; VI, 1975, 230 p. ; VII, 1975, 324 p. ; VIII/1, 1976, 320 p. ; VIII/2, 1976, 280 p. ; IX/1, 1977, 316 p. ; IX/2-X, 1978, 304 p. ; XI, 1979, 304 p. ; XII, 1980, 219 p.). En collaboration avec Paul Dumont : conception et réalisation des tomes XIII, 1981 (296 p.), XIV, 1982 (320 p.) et XV, 1983 (406 p.).

VI-2.

Réalisation et diffusion de l'encart *Revue d'archéologie, d'orientalisme et d'ethnologie d'expression française*, éditions de 1976 et 1977 (diffusion effective de cette dernière: 31.000 exemplaires).

VI-3.

En collaboration avec Paul Dumont : *La Turquie et la France à l'époque d'Atatürk*, Collection *Turcica*, I, Paris, 1981, 320 p. (*infra*, IX-14).

VI-4.

En collaboration avec Paul Dumont : *Économie et Sociétés dans l'Empire ottoman. Fin du XVIII^e - début du XX^e siècle. Actes du Colloque de Strasbourg (1^{er} -5 juillet*

1980), Paris, Éditions du CNRS, 1983, 486 p. (*infra*, X-1).

VI-5.

En collaboration avec Paul Dumont : *Contributions à l'histoire économique et sociale de l'Empire ottoman*, Collection *Turcica*, III, Louvain, 1983, 503 p.

VI-6.

Création et direction des collections *Varia Turcica* (18 volumes parus entre 1985 et 1991) et *Varia Anatolica* de l'Institut Français d'Études Anatoliennes.

VI-7.

En collaboration avec Hâmit Batu : *L'Empire Ottoman, la République de Turquie et la France. Contributions publiées à l'occasion du quatre-cent cinquantième anniversaire des premières relations permanentes entre la Turquie et la France*, Collection *Varia Turcica*, III, Éditions Isis, Istanbul-Paris, 1986, 702 p.

VI-8.

En collaboration avec Emeri van Donzel : *Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. VIth Symposium. Cambridge, 1st-4th July 1984*, Collection *Varia Turcica*, IV, Éditions Isis, Istanbul-Paris-Leyde, 1986, 302 p. (*infra*, IX-14).

VI-9.

En collaboration avec Jacques Thobie, *L'accession de la Turquie à la civilisation industrielle. Facteurs internes et externes. Actes du Colloque d'Istanbul, 2-4 décembre 1986*, Collection Varia Turcica, VI, Istanbul-Paris, 1987, 4). 236 p. (*infra*, X-2).

VI-10.

En collaboration avec Henri Metzger et Georges Le Rider : *L'Institut Français d'Études Anatoliennes. Contribution française à la recherche archéologique en Turquie*, et traduction turque : *Türkiye'de Arkeoloji Araştırmalara Fransız Katkısı. Fransız Anadolu Araştırmaları Enstitüsü*, Istanbul, 1986, 16 p. Texte français revu et complété dans *Anatolie Antique. Fouilles françaises en Turquie* (voir *infra*, VI-13).

VI-11.

En collaboration avec Sinan Kunalalp, Beral Madra et Yılmaz Uyar, *Colloque de l'Association Internationale de Bibliophilie, Istanbul, 23-27 septembre 1986. Introduction à l'art du livre en Turquie. Introduction to the Art of the Book in Turkey*, Istanbul, 1986, 32 p. (*infra*, X-2-7).

VI-12.

En collaboration avec Barbara Flemming, Macit Gökberk et İlber Ortaylı, *Türkische Miszellen. Robert Anhegger Festschrift - Armağanı - Mélanges*, Collection Varia Turcica, IX, Istanbul-Paris, 1987, 369 p.

VI-13.

Direction de l'édition (par Michel Amandry, Alain Davesne et Edhem Eldem) d'*Anatolie Antique. Fouilles françaises en Turquie. Catalogue de l'exposition. Bibliothèque Nationale, Cabinet des Médailles et Antiques. 1^{er} décembre 1989 - 16 avril 1990*, Varia Anatolica IV/1, Paris-Istanbul, 1989, 106 p., et IV/2 : *Anatolie antique. Fouilles françaises en Turquie. Catalogue de l'exposition. Gypsothèque de l'Université Lumière Lyon II, 12 avenue Berthelot, 69007 Lyon. 23 octobre - 23 décembre 1990*, 1990, 118 p.

VI-14.

En collaboration avec Edhem Eldem : *De la Révolution française à la Turquie d'Atatürk. La modernisation politique et sociale. Les*

lettres, les sciences et les arts. Actes des Colloques d'Istanbul (10-12 mai 1989), Collection Varia Turcica, XVI, 1990, 286 p.

VI-15.

Création et direction d'*Anatolia moderna. Travaux et recherches de l'Institut Français d'Études Anatoliennes, du GDR 736 du Centre National de la Recherche Scientifique et de l'Observatoire Urbain d'Istanbul*, I et II, parus dans la Bibliothèque de l'Institut Français d'Études Anatoliennes comme tomes XXXIII, 337 p., et XXXIV, 258 p., Librairie d'Amérique et d'Orient Adrien-Maisonneuve, Paris, 1991.

VI-16.

En collaboration avec Mehmet Sağlam, Bayram Kodaman, Mehmet Ali Ünal et Mustafa Özbacı : *İkinci Tarih Boyunca Karadeniz Kongresi Bildirileri. 1-3 Haziran 1988* (Congrès International sur la mer Noire). Publication conjointe de la Faculté de Pédagogie (Eğitim Fakültesi) de l'Université du 19-Mai de Samsun et de l'Institut Français d'Études Anatoliennes. Samsun, 1990, 693 p.

VI-17.

En collaboration avec Rémy Dor, Frédéric Hitzel et Aksel Tîbet : *Mélanges offerts à Louis Bazin par ses disciples, collègues et amis*, Collection Varia Turcica, XIX, 1992, 356 p.

VI-18.

En collaboration avec İlber Ortaylı et Emeri van Donzel, *CIÉPO. Osmanlı Öncesi ve Osmanlı Araştırmaları Uluslararası Komitesi. VII. Sempozyumu Bildirileri Peç: 7-11 Eylül 1986* (CIÉPO. Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. VII^e Symposium. Actes. Pécs: 7-11 septembre 1986), Publications de la Société Turque d'Histoire, Série XXVI, n° 2, Ankara, 1994, 530 p.

VI-19.

En collaboration avec Aksel Tîbet : *Cimetières et traditions funéraires dans le monde islamique. İslam Dünyasında Mezarlıklar ve Defin Gelenekleri*, Ankara, Türk Tarih Kurumu Yayınları (Publications de la Société Turque d'Histoire), 1996, 2 vol. tome I : XXVI. Dizi - Sa.6 (XXVI^e Série, n° 6), VIII + 385 p. ; II : XXVI. Dizi - Sa. 6 a,

265 p. + 13 planches en couleurs. (*infra*, X-2-12).

VI-20.

La première histoire de France en turc ottoman, Paris, L'Harmattan, 1997, 218 p. Cf. *supra*, I-120.

VI-21.

En collaboration avec Angel Pino et Samaha Khoury : *D'un Orient l'autre. Actes des Troisièmes Journées de l'Orient. Bordeaux, 2-4 octobre 2004*. Cahiers du *Journal Asiatique*, IV, 2005, 606 p. Cf. *infra*, X-3.

VI-22.

En collaboration avec Dejanirah Couto et Mahmoud Taleghani : *Atlas historique du golfe Persique (XVI^e-XVIII^e siècles)*. Tome VI de la collection « Terrarum Orbis, Histoire des représentations de l'espace : textes, images », éditions Brepols, Turnhout, 2006.

VI-23.

En collaboration avec Mahmoud Taleghani et Dejanirah Silva Couto : *Cartographie*

historique du golfe Persique. Actes du colloque organisé les 21 et 22 avril 2004 à Téhéran par l'École pratique des Hautes Études, l'Université de Téhéran et le Centre de Documentation et de Recherche d'Iran, Bibliothèque iranienne, n° 64, Institut Français de Recherche en Iran, Téhéran, 2006, 209 p.

VI-24.

En collaboration avec Jean-Marie Durand : *L'image de Salomon en Orient. Sources et postérités*. Cahiers du *Journal Asiatique*, V, 338 p.. Cf. *infra*, IX-101.

VI-25.

En collaboration avec Michele Bernardini et Luca Berardi : *L'arbre anthropogène du Waqwaq, les femmes-fruits et les îles des femmes. Recherches sur un mythe à large diffusion dans le temps et l'espace*, Università degli Studi di Napoli « l'Orientale » et Institut Français d'Études Anatoliennes – Georges Dumézil, Series Minor, LXXII, Naples, 2007, 342 p.

VII.

PRÉFACES, AVANT-PROPOS ET PRÉSENTATIONS

VII-1.

en collaboration avec Paul Dumont, à *La Turquie et la France à l'époque d'Atatürk*, Collection Turcica, I, 1981.

VII-2.

à Gürbüz D. Tüfekçi, *Universalité de la pensée d'Atatürk*, Paris, Maisonneuve et Larose, 1982.

VII-3.

à Gérard Groc et İbrahim Çağlar, *La presse française de Turquie de 1795 à nos jours. Histoire et catalogue*, collection Varia Turcica, II, Istanbul, 1985.

VII-4.

en collaboration avec Hâmit Batu, à *L'Empire Ottoman, la République de Turquie et la France*, collection Varia Turcica, III, Istanbul, 1986.

VII-5.

en collaboration avec Marc Gaborieau et Alexandre Popovic, à *Naqshbandis. Cheminement et situation actuelle d'un ordre mystique musulman*. Actes de la Table Ronde de Sèvres, 2-4 mai 1985, collection Varia Turcica, XVIII, Istanbul, 1990.

VII-6.

à *Première Rencontre Internationale sur l'Empire Ottoman et la Turquie Moderne. Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Maison des Sciences de l'Homme, 18-22 janvier 1985. I. Recherches sur la ville ottomane : Le cas du quartier de Galata. II. La vie politique, économique et socio-culturelle de l'Empire ottoman à l'époque jeune-turque. Ouvrage édité par Edhem Eldem*, Varia Turcica, XIII, Istanbul, 1991.

VII-7.

à 200. *Yıldönümünde Fransız İhtilâli ve Türkiye Sempozyumunda Sunulan Bildiriler - Actes du Symposium sur le Bicentenaire de la*

Révolution française et la Turquie. 15-16 Mays / Mai 1989, Konya, 1991, p. 17-18.

VII-8.

à *Presse turque et presse de Turquie. Actes des colloques d'Istanbul. Ouvrage édité par Nathalie Clayer, Alexandre Popovic et Thierry Zarcone*, collection Varia Turcica, XXIII, Istanbul, 1992, p. I-III.

VII-9.

en collaboration avec Jacques Thobie, à *Mélanges offerts à Louis Bazin par ses disciples, collègues et amis*, Collection Varia Turcica, XIX, 1992, p. I-IV.

VII-10.

« Rapport de synthèse sur la première séance consacrée à "Quelques repères historiques », *Cahiers d'Études sur la Méditerranée Orientale et le Monde Turco-Iranien*, 15, *La zone de coopération économique des pays riverains de la mer Noire*, 1993, p. 315-320 (dans les rapports sur le colloque « L'aire turque dans la nouvelle configuration régionale et internationale », Ankara, 2-3 novembre 1992, (*infra*, IX-43).

VII-11.

à *Cimetières et traditions funéraires dans le monde islamique* (*supra*, VI-19), I, p. V-VI.

VII-12.

à Michel Menachemoff, *Lexique français-arabe et arabe-français des termes de marine*, Paris, Bulletin de l'Amicale des Officiers de Marine de Réserve, branche Interprétariat-Transmissions, 1997, p. 1.

VII-13.

à Anna Pouradier Duteil - Loizidou, *Consulat de France à Larnaca. Documents inédits*

pour servir à l'histoire de Chypre, III, 1700-1702, Sources et études de l'histoire de Chypre, XXXI, Centre de Recherche Scientifique, Nicosie, 1999, p. 9.

VII-14.

à Georges Daniel, *Atatürk. Une certaine idée de la Turquie*, L'Harmattan, 2000, p. 9-11.

VII-15.

en collaboration avec György Hazai : « Bilan des études ottomanes à la fin du XX^e siècle. Symposium dans le cadre du 35^e Congrès International des Études Asiatiques et Nord-Africaines (Budapest, 7-14 juillet 1997). Introduction », *AO*, 18, 2000, p. 87-89.

VII-16.

à *Tursun Bey. La conquista di Constantinopoli. Introduzione e note di Jean-Louis Bacqué-Grammont e Michele Bernardini. Traduzione di Luca Berardi*, Islamica, 2, Milan, Mondadori, 2007.

VIII-17.

à Jean-Louis Bacqué-Grammont, Michele Bernardini et Luca Berardi, éd., *L'arbre anthropogène du Waqwaq, les femmes-fruits et les îles des femmes. Recherches sur un mythe à large diffusion dans le temps et l'espace*, Naples, Università degli Studi di Napoli « l'Orientale » et Institut Français d'Études Anatoliennes - Georges Dumézil, Series Minor, LXXII, p. 3-6.

VII-18.

Nombreux éditoriaux pour le bulletin semestriel de l'Association des Anciens Élèves et Amis des Langues Orientales.

VIII.

TRAVAUX DE VULGARISATION

VIII-1.

« Le Harem du Palais de Topkapı à Istanbul », *Archeologia*, 35, 1970, p. 14-27.

VIII-2.

« Turquie, Pont des Peuples », in *Turquie*, Éditions Philippe Gentil, Paris, 1975, p. 5-19.

VIII-3.

Voir la Turquie. Photographies de Roland et Sabrina Michaud. Paris, Hachette-Réalités, 1977, 132 p.

VIII-4.

Mustafa Kemal Atatürk. L'homme et l'œuvre, en collaboration avec Jean-Paul

Roux, Paris, Éditions Maisonneuve et Larose, 1982, 62 p. + pl.

VIII-5.

« Turcologie. De la Méditerranée à la Yakoutie », en collaboration avec Louis Bazin, dans *Orientalisme. 1982. Images des Sciences de l'Homme*, supplément au n° 48 du *Courrier du CNRS*, p. 12-15.

VIII-6.

« Tarihte ilk ambargo » [Le premier embargo de l'histoire], *Meydan*, 593/75, Istanbul, mai 1981, p. 51-52.

VIII-7.

« Zat as-Sawari », *Cols Bleus*, n° 1698, 27 février 1982, p. 12-13.

VIII-8.

« À propos de la traduction d'une traduction », *Traduire. Revue Française de la Traduction. Information linguistique et culturelle*, n° 109, 1982, p. 13-16.

VIII-9.

« Pour une bédéologie orientaliste. Préliminaires à des prolégomènes », en collaboration avec Marcel Bonnef, *Bulletin de l'Association des Anciens Élèves*, Institut National des Langues et Civilisations Orientales, janvier 1983, p. 53-62.

VIII-10.

« Le Ve Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Tunis, 12-18 septembre 1982 », dans *Travaux et Recherches en Turquie. 1982*, Collection Turcica, II, Paris 1983, p. 184-189.

VIII-11.

« Babur-Nama. Le Livre de Babur. Mémoires du premier Grand Mogol des Indes », *Impressions. Bulletin de l'Imprimerie Nationale*, 31, décembre 1985, p. 36-39.

VIII-12.

« Baber. Le plus grand des Moghols », *Historama*, 34, décembre 1986, p. 86-93.

VIII-13.

« Hayrettin Pacha Barberousse », *Cols Bleus*, n° 1921, 6 décembre 1986, p. 11-13.

VIII-14.

« Symposium of the International Association of Bibliophiles, Istanbul, September 1986 », *The Turkish Studies Association Bulletin*, 11/2, East Lansing, Michigan, September 1987, p. 102-103.

VIII-15.

« Paroles de stèles », Istanbul. *Gloires et dérivés. Autrement*, hors-série n° 29, Paris, mars 1988, p. 89-93.

VIII-16.

« Yok olma sürecindeki kültür hazineleri » [Des trésors culturels en cours d'anéantissement], *Arredamento. Dekorasyon*, 1991/4, Istanbul, 1991.

VIII-17.

« Une mosquée méconnue : Yeni Djami (et le quartier d'Eminönü à Istanbul) », *Critique*, numéro spécial: *Byzance-Istanbul*, août-septembre 1992, p. 678-692.

VIII-18.

« Le tchaghataï, une nouvelle identité », *Samarcande, 1400-1500. Autrement*, Série Mémoires n°, une nouvelle identité », 34, Paris, janvier 1995, p. 161-178.

VIII-19.

« In memoriam. Louis Bazin », *Orients. Bulletin de l'Association des Anciens Elèves et Amis des Langues Orientales*, juin 2011, p. 138-140.

IX.

CONGRÈS ET COLLOQUES

Participation et présentation d'une communication

IX-1.

XIIIth Permanent International Altaistic Conference (PIAC). Université de Strasbourg, 25-30 juin 1970 (cf. *supra*, I-3).

IX-2.

VII. Türk Tarih Kongresi [VII^e Congrès d'Histoire Turque]. Société d'Histoire Turque (Türk Tarih Kurumu). Ankara, 25-29 septembre 1970 (*supra*, I-4 bis).

IX-3.

VIII^e Colloque de la Société Aixoise d'Études sur le XVIII^e siècle. Université de Provence, avril 1972 (version augmentée : *supra*, I-43).

IX-4.

XXIX^e Congrès International des Orientalistes. Paris, juillet 1973 (*supra*, I-11 et I-11 bis).

IX-5.

I. Milletlerarası Türkoloji Kongresi [I^{er} Congrès International de Turcologie]. Université d'Istanbul, 15-20 octobre 1973 (*supra*, I-27).

IX-6.

I^{er} Symposium d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Istituto Universitario Orientale, Naples, 24-26 septembre 1974 (*supra*, I-13 et I-14).

IX-7.

XXX^e Congrès International des Sciences Humaines en Asie et en Afrique du Nord. Mexico, 3-9 août 1976 (*supra*, I-22).

IX-8.

II^e Symposium d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Université de Hambourg, 5-10 septembre 1976 (*supra*, I-18).

IX-9.

II. Milletlerarası Türkoloji Kongresi [II^e Congrès International de Turcologie]. Université d'Istanbul, septembre 1976.

IX-10.

VIII. Türk Tarih Kongresi [VIII^e Congrès de la Société d'Histoire Turque]. Ankara, 1976 (*supra*, I-35 et I-36 bis).

IX-11.

I. Uluslararası Türkiye'nin Sosyal ve Ekonomik Tarihi Kongresi [I^{er} Congrès International d'Histoire Économique et Sociale de la Turquie]. Université de

Hacettepe, Ankara, 11-13 juillet 1977 (*supra*, I-30).

IX-12.

III^e Symposium d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Université de Sarajevo, septembre 1978 (*supra*, I-33).

IX-13.

III. Milletlerarası Türkoloji Kongresi [III^e Congrès International de Turcologie]. Université d'Istanbul, 24-29 septembre 1979.

IX-14.

La Turquie et la France à l'époque d'Atatürk. Colloque organisé par l'Institut d'Études Françaises d'Ankara, 5-7 mai 1981 (*supra*, I-38).

IX-15.

Atatürk Devrimleri II. Uluslararası Sempozyumu [II^e Symposium International sur les Révolutions d'Atatürk]. Université d'Istanbul, 11-15 mai 1981.

IX-16.

IV^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Université Autonome de Madrid. Cuenca, 30 juin - 4 juillet 1981.

IX-17.

IX. Türk Tarih Kongresi [IX^e Congrès de la Société d'Histoire Turque]. Ankara, 21-25 septembre 1981 (*supra*, I-71, I-102).

IX-18.

Atatürk International Conference, College of Charleston. Charleston, Caroline du Sud, 9-11 octobre 1981 (*supra*, I-37).

IX-19.

V^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Université de Tunis, 13-18 septembre 1982 (*supra*, I-46bis).

IX-20.

IV. Milletlerarası Türkoloji Kongresi [IV^e Congrès International de Turcologie]. Istanbul, 20-25 septembre 1982.

IX-21.

IIIrd International Congress on the Economic and Social History of Turkey. Université de Princeton, Institute for Advanced Studies, 24-26 août 1983 (*supra*, I-73).

IX-22.

XXX^e Congrès International des Sciences Humaines en Asie et en Afrique du Nord (CISHAAN). Tokyo et Kyoto, 31 août - 7 septembre 1983 (*supra*, I-57).

IX-23.

Habsburgisch-osmanische Beziehungen, XVI.-XVIII. Jhrt. Colloque international organisé sous le patronage du Comité International des Études Pré-ottomanes et Ottomanes par l'Institut für Orientalistik de l'Université de Vienne, 26-30 septembre 1983 (*supra*, I-70).

IX-24.

Türkiye'de Yabancı Dilde Basın Sempozyumu [Symposium sur la presse de langue étrangère en Turquie]. École Supérieure de Journalisme de l'Université d'Istanbul et Institut Français d'Études Anatoliennes, Istanbul, 16-18 mai 1984.

IX-25.

VI^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Université de Cambridge, 3-7 juillet 1984 (*supra*, I-63).

IX-26.

V. Milletlerarası Türkoloji Kongresi [V^e Congrès International de Turcologie]. Université d'Istanbul, 23-28 septembre 1985 (*supra*, I-60).

X-27.

X. Türk Tarih Kongresi [X^e Congrès de la Société d'Histoire Turque]. Ankara, 22-27 septembre 1986, (*supra*, I-69bis).

IX-28.

Turquie-France. Influences réciproques. Association Culturelle Turquie-France et Institut Culture Français d'Ankara, Ankara, 2-4 avril 1987.

IX-29.

The Age of Sultan Süleyman the Magnificent. Université de Chicago, 20-22 juin 1987 (*supra*, I-96).

IX-30.

VIII^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Université du Minnesota, Minneapolis, 14-20 août 1988.

IX-31.

VI. Milletlerarası Türkoloji Kongresi [VI^e Congrès International de Turcologie]. Université d'Istanbul, 19-25 septembre 1988.

IX-32.

Études safavides. Table ronde internationale. Association pour l'Avancement des Études Iraniennes. Paris, 7-9 mars 1989 (*supra*, I-109).

IX-33.

V. Uluslararası Türkiye'nin Sosyal ve Ekonomik Tarihi Kongresi [V^e Congrès International d'Histoire Économique et Sociale de la Turquie]. Université de la Marmara, Istanbul, 21-25 août 1989 (*supra*, I-77).

IX-34.

Soliman le Magnifique et son temps. Colloque international du CNRS, Paris, 7-10 mars 1990 (*supra*, I-88).

IX-35.

IX^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Université de Jérusalem, 23-27 juillet 1990 (*supra*, I-108).

IX-36.

XI. Türk Tarih Kongresi [XI^e Congrès de la Société d'Histoire Turque]. Ankara, 5-7 septembre 1990 (*supra*, I-103).

IX-37.

La Shi'a nell'Impero Ottomano. Colloque international organisé par l'Accademia dei Lincei et l'Université « La Sapienza », Rome, 15 avril 1991 (*supra*, I-93).

IX-38.

Cimetières et traditions funéraires dans le monde islamique. Colloque international du

CNRS. Université Mimar Sinan, Istanbul, 28-30 septembre 1991 (*supra*, VI-19).

IX-39.

Congrès Méditerranéen d'Ethnologie Historique. Universidade Nova de Lisboa et Fondation Gulbenkian, Lisbonne, 4-9 novembre 1991 (*supra*, I-101).

IX-40.

VI^e Congrès d'Histoire Économique et Sociale de la Turquie. Aix-en-Provence, 1^{er}-4 juillet 1992 (*supra*, I-98 bis).

IX-41.

7^e Réunion des Chercheurs sur le Monde Arabe et Musulman. Université de Toulouse - Le Mirail, 6-8 juillet 1992.

IX-42.

X^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Société d'Histoire Turquie, Ankara, 31 août - 5 septembre 1992.

IX-43.

L'aire turque dans la nouvelle configuration régionale et internationale. Colloque international organisé par la Faculté des Sciences Politiques d'Ankara et le Centre d'Étude des Relations Internationales (CERI, Fondation des Sciences Politiques, Paris), Ankara, 2-3 novembre 1992 (*supra*, VII-10).

IX-44.

34th International Congress of Asian and North African Studies (ICANAS). Université de Hong Kong, 22-28 août 1993.

IX-45.

Premières Journées de l'Orient, organisées par la Société Asiatique et l'Institut de Recherche et d'Études sur le Monde Arabe et Musulman. La Baume-lès-Aix, 23-25 septembre 1993.

IX-46.

Eyüp. Dün/Bugün [Eyüp. Hier et aujourd'hui]. Symposium organisé par la Fondation pour l'Histoire Économique et Sociale de la Turquie (*Türkiye Ekonomik ve Toplumsal Tarih Vakfı*). Istanbul, Municipalité d'Eyüp, 11-12 décembre 1993 (*supra*, I-105).

IX-47.

XII. Türk Tarihi Kongresi (XII^e Congrès de la Société d'Histoire Turquie). Ankara, 12-16 septembre 1994 (*supra*, I-129).

IX-48.

Islam et laïcité. Colloque international du CNRS, organisé par l'Institut National des Langues et des Civilisations Orientales, l'Institut Français d'Études Anatoliennes et l'Université de Galatasaray. Istanbul, 22-24 septembre 1994 (*supra*, I-110).

IX-49.

Istanbul et les langues orientales. Colloque international organisé par l'Institut Français d'Études Anatoliennes et l'Institut National des Langues et des Civilisations Orientales, Istanbul. 29-31 mai 1995 (*supra*, I-117).

IX-50.

VII. internationaler Kongress für osmanische Wirtschafts- und Sozialgeschichte (1300-1920). Seminar für Sprachen und Kulturen des Vorderen Orients, Université de Heidelberg, 25-29 juillet 1995 (*supra*, I-128).

IX-51.

Routes du commerce, routes des idées entre l'Inde et l'Asie Centrale. Colloque international organisé par l'Institut Français d'Études sur l'Asie Centrale. Tachkent, 23-25 octobre 1995 (*supra*, I-111).

IX-52.

Deuxièmes Journées de l'Orient de la Société Asiatique : « Orients et orientalisme. Hommes, sociétés, institutions ». Paris, Palais de l'Institut, 27-28 mars 1996.

IX-53.

L'épanouissement de la science, de la culture et de l'éducation à l'époque des Timourides Conférence internationale organisée par le gouvernement de la République d'Ouzbekistan. Paris, UNESCO, 22 avril 1996 (*supra*, I-127).

IX-54.

Méthodologie occidentale de recherche scientifique en sciences humaines et sociales arabes et la Turquie. sur les pays arabes et la Turquie. Congrès International. Fondation

Temimi pour la Recherche Scientifique et l'Information, avec le concours de la Fondation Konrad Adenauer, Zaghouan, 2-6 mai 1996.

IX-55.

I. Uluslararası İstanbul'un Fethi Sempozyumu (1^{er} Symposium International sur la Conquête d'Istanbul), İstanbul Büyükşehir Belediyesi Kültür İşleri Başkanlığı (Département des Affaires Culturelles de la Municipalité du Grand-Istanbul), 24-25 mai 1996.

IX-56.

Présentation et animation de l'atelier n° 11, « Approches du *Cihân-nümâ* de Kâtib Çelebi », *Les Chantiers Européens de la Recherche. X^e Réunion de l'Association Française pour l'Étude du Monde Arabe et Musulman* (Paris), et *II^e Conférence de l'European Association for Middle East Studies* (Oxford). Aix-en-Provence, 4-7 juillet 1996.

IX-57.

XII^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Prague, Université Charles, 9-13 septembre 1996 (*supra*, I-121).

IX-58.

Les Timourides et leurs héritiers : les Sheybanides et les Janides de l'Ase Centrale, les Safavides d'Iran et les Timourides de l'Inde ou Grands Mogols du XV^e au XVIII^e siècle. Colloque international organisé par l'Institut Français d'Études sur l'Asie Centrale, Tachkent, 23-25 septembre 1996 (*supra*, I-122).

IX-59.

Amir Temour. Appréciation de sa personnalité par les contemporains. L'importance de ses activités pour l'Ouzbekistan moderne. Conférence internationale pour la commémoration du 660^e anniversaire d'Amir Temour, organisée par le *hâkimiat* (gouvernorat) de la ville de Samarcande, la Fondation Konrad Adenauer et la Fondation internationale d'Amir Temour. Samarcande, 27-29 septembre 1996 (*supra*, I-118).

IX-60.

Amir Timour et son rôle dans l'histoire mondiale. Congrès international organisé par le Ministère de la Culture de la République d'Ouzbekistan, Tachkent, 22-26 octobre 1996.

IX-61.

35th International Congress of Asian and North African Studies (ICANAS). Société Körösi Csoma et Université Eötvös Loránd, Budapest, 7-12 juillet 1997. Direction de l'atelier « Les études turques et ottomanes à la fin du XX^e siècle » (9-10 juillet 1997).

IX-62.

Şah İsmayil vâ onun dövrü [Şâh İsmâ'îl et son temps]. Congrès international organisé par l'Université Xâzâr, Bakou, 24-26 septembre 1997 (*supra*, I-124).

IX-63.

Le café avant l'ère des plantations coloniales : Espaces et réseaux, XV^e-XVIII^e siècles. Colloque organisé par l'Institut de Recherches et d'Études sur le Monde Arabe et Musulman (CNRS et Universités d'Aix-Marseille I, II, III), Agropolis et le CIRAD (Montpellier). Agropolis, Montpellier, 9-10 octobre 1997 (*supra*, I-132).

IX-64.

Caucasia between the Ottoman Empire and Iran, 1555-1914. Symposium international organisé par le Seminar für Sprachen und Kulturen des Vorderen Orients de l'Université Ruprecht-Karl, Heidelberg. Internationales Wissenschaftsforum Heidelberg, 24-25 octobre 1997 (*supra*, I-134).

IX-65.

Le Sud-Est européen, carrefour des civilisations. Conférence internationale organisée par l'UNESCO à l'initiative de Délégués permanents des pays du Sud-Est européen auprès de l'UNESCO, en collaboration avec l'Association Internationale d'Études du Sud-Est Européen (AIESEE), Paris, UNESCO, 9-10 février 1998 (*supra*, I-127).

IX-66.

VIII. Uluslararası Türkiye'nin Sosyal ve Ekonomik Tarihi Kongresi [VIII^e Congrès International d'Histoire Économique et

Sociale de la Turquie]. Université de l'Uludağ, Bursa, 18-21 juin 1998.

IX-67.

XIII^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomane. Institut für Orientalistik der Universität Wien, Vienne, 21-25 septembre 1998.

IX-68.

Uluslararası Konferans: Atatürkçülük ve Modern Türkiye. International Conference: Atatürk and Modern Turkey. Faculté des Sciences Politiques de l'Université d'Ankara, 22-23 octobre 1998 (*supra*, I-130).

IX-69.

Regards sur Atatürk à l'aube du troisième millénaire. Symposium International organisé par le Centre Culturel Anatolie, Paris, Palais du Luxembourg, 10 novembre 1998 (*supra*, I-123).

IX-70.

İslam sivilizasyonu Qafqazda [La civilisation islamique dans le Caucase], Conseil des ministres de la République d'Azerbaïdjan, Bakou, 9-11 décembre 1998.

IX-71.

Science and Thought in the Ottoman State. Faculté de Médecine Cerrahpaşa de l'Université d'Istanbul, Faculté de Théologie de l'Université de la Marmara et Goethe Institut d'Istanbul, 5-6 février 1999.

IX-72.

Kuruluşunun 700. Yıl Dönümünde Bütün Yönleriyle Osmanlı Devleti Uluslararası Kongresi [À l'occasion du 700^e anniversaire de sa fondation, Congrès International sur l'État Ottoman sous tous ses aspects], Université Selçuk, Konya, 7-9 avril 1999 (*supra*, I-136).

IX-73.

International Congress on Learning and Education in the Ottoman World. Research Centre for Islamic History, Art and Culture (IRCICA), Société d'Histoire Turque (ITK) et Turkish Society for History of Sciences (TBTK), Istanbul, 12-15 avril 1999 (cf. *supra*, I-137).

IX-74.

Milli Özünüdürketme Problemi. The Problem of National Self-Consciousness. Colloque international, Western University, Bakou, 21-24 avril 1999.

IX-75.

XIII. Türk Tarih Kongresi (XIII^e Congrès d'Histoire Turque). Société Turque d'Histoire, Ankara, 4-8 octobre 1999 (cf. *supra*, I-141).

IX-76.

Atatürk IVth International Congress. Congrès international organisé par le Centre de Recherches sur Atatürk (Ankara) et l'Université Internationale Kazako-Turque Ahmed Yesevi (Turkistan, Kazakhstan). Turkistan, 25-29 octobre 1999.

IX-77.

Jaloliddin Mangubirdi, Defender of his Motherland. Congrès international organisé par l'Académie des Sciences de l'Ouzbekistan, Urgench, 5 novembre 1999.

IX-78.

Kosovo : Six siècles de mémoires croisées. Colloque international organisé par l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales, et l'Équipe de Recherche Interdisciplinaire sur les Sociétés Méditerranéennes Musulmanes. Paris, 18-19 mai 2000 (*supra*, I-135).

IX-79.

ICANAS 2000. XXXVI^e Congrès International des Études Asiatiques et Nord-Africaines, organisé par l'Université de Montréal. Montréal, 27 août - 2 septembre 2000.

IX-80.

CIEPO 14. Uluslar Arası Türk İncelemeleri Kongresi [XIV^e symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes], organisé par les Université de l'Égée (Ege Üniversitesi) et du 9-Septembre (Dokuz Eylül Üniversitesi) à İzmir et l'Université Celal Bayar de Manisa, Çeşme, 18-22 septembre 2000.

IX-81.

4. *Uluslar Arası Türk Dili Kurultayı* [IV^e Assises Internationales de la Langue Turque], organisé par la Société de la Langue Turque (Türk Dil Kurumu). Çeşme, 25-29 septembre 2000.

IX-82.

XXVIII. *Deutscher Orientalistentag. Orientalistik zwischen Philologie und Sozialwissenschaft*. Symposium organisé par l'Université de Bamberg sous les auspices de la Deutsche Morgenländische Gesellschaft, Bamberg, 26-30 mars 2001.

IX-83.

Türk Kültüründe Ayrıntılar: Tuz (Détails dans l'histoire de la culture turque : le sel). Symposium international organisé par l'Université de la Marmara, Istanbul, 19-20 avril 2001.

IX-84.

IXth *International Congress of Economic and Social History of Turkey*, Centre International des Universités Croates, Centre d'Études Méditerranéennes, Dubrovnik, 20-23 août 2001.

IX-85.

The Ottoman Capitulations: Text and Context. Symposium International, Université de Leyde, 21-22 septembre 2001.

IX-86.

Chypre. Ruptures et continuité. Colloque International sur la Méditerranée. Universités de Chypre et de Lyon 2. Nicosie, 20-22 octobre 2001.

IX-87.

L'enseignement de la langue turque en Europe en tant que langue étrangère. Conférence internationale organisée par le ministère de l'Éducation Nationale de Turquie sous l'égide du Conseil de l'Europe, Ankara, 25-26 octobre 2001.

IX-88.

Uluslararası Evliya Çelebi Sempozyumu [Symposium International sur Evliya Çelebi], Doğu Akdeniz Üniversitesi (Université de la Méditerranée Orientale), Famagouste, 8-9 novembre 2001 (*supra*, I-143).

IX-89.

Au service du Royaume en Méditerranée. Autour du consulat de France à Alger. Journée d'étude organisée par le Centre historique des Archives Nationales de France, 20 novembre 2001.

IX-90.

Les civilisations dans le regard de l'autre. Colloque international, UNESCO et École pratique des Hautes Études, Paris, 13-14 décembre 2001 (*supra*, I-140).

IX-91.

CIEPO-15. *International Committee of Pre-Ottoman and Ottoman Studies. XVth Symposium*. Londres, London School of Economics and Political Science, 8-12 juillet 2002.

IX-92.

Iran and the World in the Safavid Age. Iran Heritage Foundation, School of Oriental and African Studies et Université de Manchester, Londres, 2-4 septembre 2002.

IX-93.

XIVth *Turkish Congress of History* (XIV^e Congrès international de la Société d'Histoire Turque (Türk Tarih Kurumu), Ankara, 9-13 septembre 2002.

IX-94.

Troisièmes Journées de l'Orient. Colloque organisé par la Société Asiatique et l'Université de Bordeaux III, Bordeaux, 2-4 octobre 2002.

IX-95.

Mythe et modernité. Colloque international organisé par le Laboratoire de Littérature Comparée de l'Université Aristote de Thessalonique et l'Association Internationale de Littérature Comparée. Thessalonique, 31 octobre - 2 novembre 2002 (*supra*, I-145).

IX-96.

Les civilisations dans le regard de l'autre. Colloque international, UNESCO et École pratique des Hautes Études, Paris, 30-31 janvier 2003. (*supra*, I-144).

IX-97.

Central Asia. Land and its People. Congrès international. Centre of Advanced Study in History, Aligarh Muslim University, Aligarh, U.P., 8-9 avril 2003.

IX-98.

Premier Congrès du Réseau Asie, Paris, Centre de Conférences Internationales du ministère des Affaires étrangères, 24-25 septembre 2003.

IX-99.

Alexandrie, une cité portuaire méditerranéenne à l'époque ottomane (XVI^e - début du XIX^e siècle). Colloque international organisé par le Centre d'Études Alexandrines et l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire, Alexandrie, 30 octobre - 1^{er} novembre 2003.

IX-100.

India and the World. Crossed Glances and Relations. Colloque international organisé par l'Indian Council for Cultural Relations, l'Université Musulmane d'Aligarh et l'India International Centre, Delhi, 5-7 février 2004.

IX-101.

L'image de Salomon. Sources et postérités. Colloque organisé par la Société Asiatique et le Collège de France, Paris, 18-19 mars 2004.

IX-102.

1^{er} Colloque International sur la Cartographie Historique du Golfe Persique. Département de Géographie de la Faculté des Lettres de l'Université de Téhéran et École pratique des Hautes Études. Téhéran, 21-22 avril 2004.

IX-103.

Azerbaïdjan d'aujourd'hui. Langue, littérature, société. Colloque international. Équipe de Recherche Interdisciplinaire sur les Sociétés Méditerranéennes (ERISM), Université Slave de Bakou, Institut Français d'Études Anatoliennes d'Istanbul (Antenne de Bakou). Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris, 27-28 mai 2004.

IX-104.

Empires et États nationaux en Méditerranée : la frontière entre risque et protection. Colloque international. Institut Français

d'Archéologie Orientale, École Française d'Athènes, Casa de Velasquez, École Française de Rome, UMR-Telemme. Institut Français d'Archéologie Orientale, Le Caire, 6-8 juin 2004.

IX-105.

XVI^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes. Colloque international. Université de Varsovie, 14-19 juin 2004.

IX-106.

XXXVIIth International Congress of Asian and North African Studies (ICANAS). Société Orientaliste de l'Académie des Sciences de Russie, Moscou, 16-21 août 2004.

IX-107.

V^e Congrès International de la Langue Turque (Uluslararası Türk Dili V. Kurultayı). Société d'Histoire Turque (Türk Dil Kurumu), Ankara 20-25 septembre 2004.

IX-108.

La Spagna e l'Oriente islamico (Impero Ottomano, Persia, Asia Centrale) tra il XV e il XVI secolo. Symposium international organisé par l'Università degli Studi di Napoli « L'Orientale », The Skilliter Centre for Ottoman Studies (Newnham College, Cambridge) et l'Istituto Cervantes de Naples, Naples, 30 septembre - 2 octobre 2004.

IX-109.

Uluslararası Batı Anadolu Beylikleri Sempozyumu [Symposium international sur les beylicats d'Anatolie occidentale]. Organisé par l'Université de Balıkesir, Turquie, 18-20 octobre 2004 (*supra*, I-149).

IX-110.

Religious and Enlightenment Issues in the Works of Babur. Colloque organisé par l'Université Islamique de l'Ouzbekistan, Tachkent, 6 novembre 2004.

IX-111.

Cartographier la mer. Colloque organisé par le département des Cartes et plans de la Bibliothèque nationale de France, Paris, Bibliothèque nationale de France, site

François-Mitterrand, 13 janvier 2005 (*supra*, I-150).

IX-112.

India, Turkey and Central Asia: Realities and Challenges. Colloque international organisé par la Jamia Millia Islamia, New Delhi, 12-15 avril 2005.

IX-113.

Proverbes, contes et littérature sapientiale en Orient. Colloque organisé par le Collège de France et la Société Asiatique, Paris, 26-27 mai 2005.

IX-114.

2^e Congrès du Réseau Asie. Organisé par la Maison des Sciences de l'Homme. Ministère des Affaires étrangères, Centre de Conférences internationales, Paris, 28-30 septembre 2005.

IX-115.

Uluslararası 6. Türk Kültürü Kongresi. Türk Kültürünün Dünya Kültürlerine Etki ve Katkıları (VI^e Congrès International de la Culture Turque. Effets et Contributions de la Culture Turque sur les Cultures du Monde). Organisé par le Ministère de la Culture de Turquie et le Centre Culturel Atatürk, Ankara, 21-26 novembre 2005.

IX-116.

Le monde chinois et l'extérieur dans l'histoire. Quatrièmes Journées de l'Orient. Organisées par l'Université de La Rochelle et la Société Asiatique, avec le concours du Conseil Général de la Charente-Maritime, La Rochelle, 18-20 avril 2006.

IX-117.

Centre et périphérie : Approches nouvelles des orientalistes. Colloque organisé par le Collège de France et la Société Asiatique, Paris, Collège de France, 31 mai - 1^{er} juin 2006.

IX-118.

XXXV^e Congrès Mondial de l'*International Society for the Comparative Study of Civilizations*. Colloque organisé par l'École pratique des Hautes Études, Paris, 5-8 juillet 2006 (*supra*, I-163).

IX-119.

Uluslararası Denizli ve Çevresi Tarih ve Kültür Sempozyumu [Symposium International sur l'Histoire et la Culture de Denizli et de ses environs], Denizli, Pamukkale Üniversitesi, 6-9 septembre 2006.

IX-120.

XV. Türk Tarih Kongresi [XV^e Congrès d'Histoire Turque]. Ankara, Société d'Histoire Turque, 11-15 septembre 2006.

IX-121.

CIÉPO 17 [XVII^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes]. Trabzon, Trabzon Teknik Üniversitesi, 18-23 septembre 2006.

IX-122.

Les Portugais à Ormuz. 1507-1622. Conférence internationale. Centre Culturel Calouste Gulbenkian, Paris, 15-17 mars 2007.

IX-123.

The Place of Konya in the Turkish-Islamic Civilization from the 11th to the 20th Century. Konya, Université Selçuk, 24-27 mai 2007 (cf. *supra*, I-161).

IX-124.

La fête au Palais. Banquets, musique et parures. Paris, Société Asiatique et Collège de France, 29-30 mai 2007.

IX-125.

ICANAS 38 [38th International Congress of the Asiatic and Oriental Studies], Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu, Ankara, 10-15 septembre 2007.

IX-126.

III^e Congrès du Réseau Asie-Imasie. Paris, École des Hautes Études en Sciences Sociales, Fondation Maison des Sciences de l'Homme, 26-28 septembre 2007.

IX-127.

Osmanlılardan Günümüze Her Yönüyle Bodrum [Bodrum sous tous ses aspects, des Ottomans à nos jours]. Symposium International. Municipalité d'Ortakent-Yahşi, 24-25 octobre 2007.

IX-128.

5. *Üsküdar Sempozyumu* [V^e Symposium sur Üsküdar]. Municipalité d'Üsküdar, 1^{er}-5 novembre 2007 (*supra*, I-165).

IX-129.

International Seminar and Exhibition: Cities, Roads and Caravan Sarais. An Emblem of Linkages Through the Ages (India, West and Central Asia). Organisé par le Indira Gandhi National Centre for the Arts et le Ministry of External Affairs, Govt. of India, New Delhi, 8-12 janvier 2008.

IX-130.

Çağının Sıradışı Yazarı ve Eseri: Uluslararası Evliya Çelebi ve Seyahatname [Un écrivain hors des normes de son temps.: Evliyâ Çelebi et sa relation de voyage]. Organisé par le Centre de Littérature Turque de l'Université de Bilkent (Bilkent Üniversitesi Türk Edebiyatı Merkezi), Ankara, 3-5 avril 2008

IX-131.

From the Mediterranean to the Indian Ocean: Sailors, Ships and Life on Board (1500-1700), Lagos, Câmara Municipal de Lagos et Centro de Historia de Além-Mar de Lisboa, 10-11 avril 2008.

IX-132.

Türklerin ve Anadolu'nun Dünya Uygarlık Tarihindeki Yeri [La place des Turcs et de l'Anatolie dans l'histoire de la civilisation du monde]. Symposium international organisé par le TÛTAV (Türk Tanıtma Vakfı, «Fondation pour la connaissance des Turcs») de l'Université Gazi, Ankara, 7-9 mai 2008.

IX-133.

3. *Uluslararası Tarihi Yarımada Sempozyumu (Istanbul 2010 Avrupa kültür baskenti'nin kalbi. Tarihi Yarımada. The heart of Istanbul the European capital of culture 2012. Historical Peninsula)*. Symposium international organisé par la Chambre de Commerce d'Istanbul et la Municipalité d'Eminönü, 13-15 juin 2008 (cf. *supra*, I-162).

IX-134.

XIth International Congress of Social and Economic History of Turkey. Organisé par l'Université de Bilkent, Ankara, 17-22 juin 2008.

IX-135.

CIEPO 18 [XVIII^e Symposium du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes]. Zagreb, Filozofski Fakultet, 25-30 août 2008.

IX-136.

Türk Deniz Gücü Tarihi Sempozyumu. Turkish Sea Power History Symposium. Istanbul, État-major des Forces Navales de Turquie, 20-22 octobre 2008 (*supra*, I-166).

IX-137.

La formation de l'Islam entre héritages antiques et ruptures. La correspondance entre souverains, princes et cités-États. Approches croisées entre l'Orient musulman, l'Occident latin et Byzance (XIII^e – début XVI^e siècle), Paris, École pratique des Hautes Études, 2-3 décembre 2008.

IX-138.

V^{es} Journées de l'Orient. Entre Mer de Chine et Mer du Nord. Migration des savoirs, transfert des connaissances, transmission des sagesse de l'Antiquité à nos jours. Université Catholique de Louvain, Faculté de Philosophie, Institut Orientaliste, Louvain-la-Neuve, 11-13 mars 2009.

IX-139.

Uluslararası Kâtip Çelebi Sempozyumu ve Pîrî Reis'ten Kâtip Çelebi'ye Osmanlı'nın Dünya'ya Bakışı [Symposium international sur Kâtib Çelebî. Le regard ottoman sur le monde, de Pîrî Re'îs à Kâtib Çelebî]. Ministère de la Culture et du Tourisme, Centre de Recherche sur la Civilisation (Université de Bahçeşehir, Istanbul). Ankara, 19-20 juin 2009.

IX-140.

Caravansérails et routes caravanières. État des savoirs et inventaires. Séminaire international organisé par le Centre International d'Études sur les Routes Anciennes et Modernes (CIERAM) et l'Espace Virtuel de Conception en Architecture et Urbanisme (EVCAU). École Nationale Supérieure

d'Architecture Paris Val-de-Seine, 25-26 juin 2009.

IX-141.

1302 Osmanlı. Osmanlı Devletinin Kuruluş Tarihi Sempozyumu [Les Ottomans en 1302. Symposium sur l'histoire de la fondation de l'État ottoman]. Organisé par les universités de Yalova et de Bilkent (Ankara), Yalova, 27 juillet 2009.

IX-142.

2º Workshop : As relações de Portugal com a Pérsia durante a União ibérica. A embaixada à Pérsia e os « Commentários » de Don Garcia de Silva y Figueroa (1614-1624). Organisé par la Fondation Calouste Gulbenkian. Lisbonne, 7-9 septembre 2009.

IX-143.

7. Uluslararası Türk Kültürü Kongresi. 7th International Turkish Culture Congress. Organisé par le Centre de Culture Atatürk, Fondation Suprême Atatürk pour la Culture, la Langue et l'Histoire. Ankara, 5-10 octobre 2009.

IX-144.

L'Empire ottoman et l'Europe : Interactions politiques et translations culturelles (XVI^e-XIX^e siècles). Colloque international organisé par le Centre culturel Calouste Gulbenkian et l'École pratique des Hautes Études. Paris, 24-25 novembre 2009. (*supra*, I-176).

IX-145.

Les relations franco-turques depuis Suleyman le Magnifique jusqu'à nos jours. Colloque international organisé par l'Association E.S.E.R. (Esprit, société et rencontre). Strasbourg, Parlement Européen, 18-19 février 2010.

IX-146.

Kıbrıs Seferi ve Sonrası [La campagne de Chypre et ses lendemains]. Colloque international organisé par l'Université du Proche-Orient, Nicosie, République Turque de Chypre du Nord, le 24 mai 2010.

IX-147.

Evliya Çelebi'nin Yazılı Kaynakları [Les sources écrites d'Evliyâ Çelebi]. Colloque international organisé par l'Université de

Yıldız, Istanbul, 17-18 juin 2010 (*supra*, I-187).

IX-148.

La faute et sa punition dans les civilisations orientales. Colloque organisé par l'Institut du Proche-Orient du Collège de France, l'Unité Mixte de Recherche 7192 du Centre National de la Recherche Scientifique (Proche-Orient - Caucase : Langues, Archéologie, Culture), Société Asiatique, 21-22 juin 2010.

IX-149.

CIEPO-19. Uluslararası Osmanlı Öncesi ve Dönemi Osmanlı Araştırmaları Sempozyumu [XIX^e Symposium international du Comité d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes], Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, 26-30 juillet 2010.

IX-150.

Uluslararası Türk ve Dünya Kültüründe Şanlıurfa Sempozyumu [Symposium international sur Urfa dans la culture turque et mondiale], Préfecture d'Urfa, 14-16 octobre 2010.

IX-151.

La culture turque dans une perspective européenne : perceptions, mécanismes et acteurs, Institut National des Langues et Civilisations Orientales, 12 novembre 2010.

IX-152.

Recherches sur le monde ottoman. XV^e-XIX^e siècle, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Société asiatique et Institut National des Langues et Civilisations Orientales, 10-11 décembre 2010 (*supra*, I-186).

IX-153.

Doğumunun 400. Yılında Uluslararası Evliya Çelebi Sempozyumu [Symposium international sur Evliyâ Çelebi, à l'occasion du 400^e anniversaire de sa naissance], Kütahya, Préfecture de Kütahya, 23-26 mars 2011.

IX-154.

I. Uluslararası Lefke Avrupa Üniversitesi Tarih Kongresi [1^{er} Congrès International d'Histoire de l'Université Européenne de Lefke], Lefke, République Turque de Chypre du Nord, 6-9 avril 2011. (*supra*, I-185).

IX-155.

Le nord de l'Anatolie. Identités et territoires de l'Antiquité à nos jours. Symposium international et pluridisciplinaire, Valenciennes, Université de Valenciennes et du Hainaut-Cambrésis, 14-16 avril 2011.

IX-156.

Uluslararası Sempozyum « Evliya Çelebi Sözlü Kaynakları » [Symposium international sur les sources orales d'Evliyâ Çelebî], Ankara, Gazi Üniversitesi et UNESCO, 25-26 avril 2011.

IX-157.

Le ciel dans tous ses états, Collège de France, Société asiatique et CNRS, Paris, 27-28 juin 2011.

IX-158.

4^e Congrès du Réseau Asie & Pacifique, CNRS et Fondation des Sciences de l'Homme, Paris, 14-16 septembre 2011.

IX-159.

XIV^e Congrès International d'Art Turc, Paris, Collège de France, 19-21 septembre 2010.

IX-160.

Symposium International du *Türk Dil Kurumu* sur Evliyâ Çelebî, Istanbul, 21-30 septembre 2010.

IX-161.

Evliyâ Çelebî et l'Europe de son temps, Paris, Institut National des Langues et Civilisations Orientales, 14-15 novembre 2011.

IX-162.

Migrations de langues et d'idées en Asie, Paris, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Société asiatique et Institut National des Langues et Civilisations Orientales, 17-18 février 2012.

IX-163.

Les matériaux de l'historien de l'Orient, Paris, Société asiatique, Collège de France et Centre National de la Recherche Scientifique, UMR 7192, 29-30 mai 2012.

IX-164.

Colloque international sur *Littérature et politique dans le monde turc*, Paris, Institut National des Langues et Civilisations Orientales, 14-15 juin 2012.

IX-165.

20th CIEPO Symposium. New Trends in Ottoman Studies, Rethymno, 27 juin – 1^{er} juillet 2012.

X.**ORGANISATION DE CONGRÈS, COLLOQUES ET RENCONTRES****X-I-1.**

II^e Congrès International d'Histoire Économique et Sociale de l'Empire Ottoman et colloque *Économie et Sociétés dans l'Empire Ottoman de la fin du XVIII^e au début du XX^e siècle*, Université de Strasbourg, 1^{er}-5 juillet 1980 (*supra*, VI-4). Secrétariat et organisation.

X-I-2.

en collaboration avec Caroline Gyss-Vermande : Deuxièmes Journées de l'Orient de la Société Asiatique, « Orient et orientalisme. Hommes, sociétés, institutions », Paris, Palais de l'Institut, 27-28 mars 1996 (particulièrement l'organisation des trois demi-journées sur le thème : « Histoire familiale, généalogie, prosopo-graphie »).

X-I-3.

en collaboration avec Angel Pino et Samahara Khoury : *Troisièmes Journées de l'Orient* de la Société Asiatique, en association avec l'Université de Bordeaux III : « Itinéraires de la connaissance du monde » et « Formes littéraires et aires culturelles », Université Michel de Montaigne Bordeaux III, 2-4 octobre 2002.

X-I-4.

En collaboration avec Jean-Marie Durand : *L'image de Salomon. Sources et postérités*. Société Asiatique et Collège de France, Paris, 18-19 mars 2004.

X-I-5.

En collaboration avec Pierre-Sylvain Filliozat, Jean-Pierre Mahé et Jacques Legrand : *Recherches sur le monde ottoman. XV^e-XIX^e siècle*, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Société asiatique et Institut National des Langues et Civilisations Orientales, 10-11 décembre 2010.

en tant que directeur de l'Institut Français d'Études Anatoliennes :

X-II-1.

en collaboration avec Paul Dumont et İskender Gökalg, *Première rencontre internationale d'études et de recherches sur l'Empire Ottoman et la Turquie contemporaine*, Paris, Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Maison des Sciences de l'Homme, 18-22 janvier 1985 (*supra*, VII-6).

X-I-2.

Colloque *Istanbul dans la Presse. La Presse à Istanbul*, Istanbul, Palais de France, 23-24 mai 1985 (*supra*, VII-8).

X-II-3.

en collaboration avec Hâmit Batu, ancien ambassadeur de Turquie en France, *France et Turquie contemporaines. Réflexions sur quelques divergences et malentendus*. Rencontre de journalistes turcs et français, Institut Français d'Études Anatoliennes, 1^{er} - 2 novembre 1985.

X-II-4.

en collaboration avec Jacques Thobie (Université de Haute-Bretagne) et Salgur Kançal (Université de Picardie), *Accession de la Turquie à la civilisation industrielle. Facteurs internes et externes*, Istanbul, Palais de France, 2-3 décembre 1985 (*supra*, VI-8).

X-II-5.

en collaboration avec la Conférence Permanente Méditerranéenne pour la Coopération Internationale (Institut International Jacques Maritain, Rome), *Individu et société. L'influence d'Aristote dans le monde méditerranéen*, Istanbul, Palais de France, 5-9 janvier 1986.

X-II-6.

en collaboration avec l'École Supérieure de Journalisme de l'Université de la Marmara, Istanbul, *La Turquie, les Turcs et la Presse*, Istanbul, Université de la Marmara et Institut Français d'Études Anatoliennes, 13-14 mai 1986.

X-II-7.

Colloque de l'Association Internationale de Bibliophilie, Istanbul, 24-27 septembre 1986 (*supra*, VI-10).

X-II-8.

en collaboration avec Olivier Pelon, *La Cappadoce méridionale des origines à l'époque romaine. État des recherches*, Institut Français d'Études Anatoliennes, 13-14 avril 1987.

X-II-9.

en collaboration avec l'École Supérieure de Journalisme de l'Université de la Marmara, *La presse turque dans les pays balkaniques des origines à nos jours*, Université de la Marmara, 25 mai 1987 (*supra*, VII-8).

X-II-10.

en collaboration avec Alexandre Popovic et Marc Gaborieau, *Melamis et Bayramis*, Institut Français d'Études Anatoliennes, 4-6 juin 1987.

X-II-11.

en collaboration avec le Prof. Dr Bayram Kodaman, doyen de la Faculté de Pédagogie de l'Université du 19 Mai à Samsun, *Uluslararası Tarih Boyunca Karadeniz Kongresi - Congrès International sur la mer Noire*, Samsun, 1^{er} - 3 juin 1988 (*supra*, VI-16).

X-II-12.

en collaboration avec l'Université Mimar Sinan, la Société d'Histoire Turque, le Centre de Recherche sur l'Histoire, l'Art et la Civilisation Islamiques et sous les auspices du Comité International d'Études Pré-ottomanes et Ottomanes, *Cimetières et traditions funéraires dans le monde islamique*, colloque international du CNRS, Université Mimar Sinan, Istanbul, 28-30 septembre 1991 (*supra*, VI-19 et IX-18).

XI.
DOCUMENTS D'ARCHIVES PUBLIÉS
(avec renvoi à la référence de publication dans la section I)

**Archives de la Présidence du Conseil
(Başbakanlık Arşivi), Istanbul**

A.DVN.937.117 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur Şemsü-ddîn de Bitlîs. Turc, 1532-1533 (*supra*, I-83).

A.DVN.937.120 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur le règlement des soldes des troupes locales et les besoins de l'arsenal. Turc, 1532-1533 (*supra*, I-83).

A.DVN.938.121 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir. Affaires d'Iran et de Mésopotamie. Turc, 1532-1533 (I-83).

A.DVN.938.122 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur le paiement des troupes et les préparatifs de la campagne. Turc, 1532-1533 (I-83).

A.DVN.939.123 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur Şemsü-ddîn de Bitlîs. Turc, 1532-1533 (I-83).

A.DVN.948.2/3 : voir *infra*, Fekete 162.

A.DVN.950.171 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur Şemsü-ddîn de Bitlîs. Turc, 1532-1533 (I-83).

A.DVN.950.172 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur la participation à la campagne des émirs d'Anatolie orientale. Turc, 1532-1533 (I-83).

A.DVN.950.173 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur Şemsü-ddîn de Bitlîs. Turc, 1532-1533 (I-83).

Ali Emirî, I. Selim, 17 et 19 : Procès-verbaux de saisies de soies importées d'Iran en contrebande. Turc, 1518 (I-12).

A.NŞT.948.168 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur la succession de 'Alî Beg de Tercîl. Turc, 1532-1533 (I-83).

A.RSK.950.176 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur 'İzzü-ddîn Şîr du Sûrân. Turc, 1532-1533 (I-83).

D.BŞM.940.6.27 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur les réserves de céréales de la province. Turc, 1532-1533 (I-83).

D.BŞM.944.169 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur l'arrivée à Âmid d'un convoi d'armement en provenance de Kâra Hîşâr. Turc, 1532-1533 (I-83).

D.BŞM.950.170 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur la fonte de canons à Mossoul. Turc, 1532-1533 (I-83).

D.BŞM.950.174 : Rapport signé Elvend, sur un transport d'armes de Kâra Hîşâr à Âmid. Turc, 1532-1533 (I-83).

Fekete 40 : Copie d'un firman de Selîm I^{er} adressé aux cadis, rétablissant la liberté d'accès aux Lieux saints du Hedjaz. Turc, 1516 (I-31 bis).

Fekete 89 / D.BŞM.930 : Rapport sur les abus commis envers leurs administrés par les chefs de tribus du Bozok. Turc, vers 1530 (I-74).

Fekete 129 : Rapport signé Kaytmış. Turc, 1533 (I-84).

Fekete 134 : Rapport anonyme sur les routes d'accès au Saatabago. Turc, vers 1520 (I-19).

Fekete 162 / A.DVN.948.2/3 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur la fonte de canons à Mossoul. Turc, 1532-1533 (I-83).

Fekete 200 (D.BŞM) : Certificat de dédouanement de soies d'Iran. Turc, 1545 (I-52).

Fekete 201 (D.BŞM) : Certificat de dédouanement de soies d'Iran. Turc, 1545 (I-52).

Fekete 210 / A.DVN.953.2.A.2/12 : Firman relatif à un timariote agressé dans la région de Florina. Turc, 1546 (I-68).

Fekete 250 / A.DVN.953.4.C.2/12 : Firman relatif à un timariote agressé dans la région de Florina. Turc, 1546 (I-68).

Kâmil Kepeci tasnufi n° 208 : Augmentations de *tîmârs* octroyées à l'issue de la campagne de Bassora. Turc, 1546 (I-147).

M.950.175 : Rapport de Süleymân Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur les réserves de céréales de la province. Turc, 1532-1533 (I-83).

Mühimme defteri n° 75, p. 325 : Sur la perception des impôts dans le *kazâ* de Zîle. Turc, 1605 (I-48). Turc, vers 1504-1505 (I-5).

Archives du Musée du Palais de Topkapı, Istanbul

D.2550 : Rapport, signé İskender, sur le départ de l'armée de Charles VIII vers Naples. Turc, 1485 (I-138).

D.3012 : Registre de prêts accordés par İbrâhîm Paşa à des beys de Roumélie. Turc, 1536 (I-84).

D.9255 : Registre d'emprunts de l'armée ottomane. Turc, 1516 (I-41).

D.9682/1-3 : Trois rapports anonymes sur des Mamlouks capturés lors de la campagne d'Égypte. Turc, 1516-1517 (I-53).

D.9864 : Inventaire des biens d'un ambassadeur safavide décédé. Turc (I-31 bis).

D.1014 : Liste de timariotes suspects de la province de Rûm. Turc, 1512-1513 (I-54).

E.1016 : Rapport du vizir Ferhâd Paşa sur les affaires de Syrie. Turc, 1521 (I-31 bis).

E.1021 : Rapport de Bâlî Beg, bey du sandjak de Hît, sur Cânberdi Ġazâlî. Turc, 1520 (I-31 bis).

E.1291 : Rapport anonyme sur les apanages abû-l-hayrides. Turc, vers 1534 (I-2).

E.2044 : Rapport anonyme sur les déclarations de Dervîş Za'îfî à propos de la révolte de Şâh Velî. Turc, 1520 (I-47).

E.2261 : Requête du cadî de Tôsya. Turc, milieu du XVI^e siècle (I-48).

E.2396 : Lettre de Râşid Beg de Başra à İbrâhîm Paşa. Traduction turque de l'original arabe, 1534-1535 (I-116).

E.2575 : Procès-verbal des déclarations de Şâlih, se prétendant fils de Badî'ü-zzamân b. Husayn Mîrzâ Baykara. Turc, vers 1540 (I-104).

E.2759 : Firman de Soliman le Magnifique, annonçant son départ en campagne contre l'Iran. Turc, 1534 (I-84).

E.3004 : Rapport anonyme sur une expédition ottomane à Baḥreyn. Turc, 1559 (V-5).

E.3147 : Lettre de David X du Kartli. Persan, 1518 (I-26, 26 bis).

E.3149 : Résumé de deux lettres de Hâ'ir Beg, *nâ'ib* d'Alep, sur Bârîk Beyg Pornâk, décembre 1510, (I-99).

E.3295 : Rapport de Hüsrev Paşa, beylerbey du Karaman, sur la révolte de Şâh Velî. Turc, 1520 (I-47).

E.3296 : Lettre de Pîr Hüseyn Beg de Çemişgezek au *şeh-zâde* Soliman (?). Persan, 1515 (I-31 bis).

E.3296 : Traduction turque d'une lettre de Jean Zápolya, 1533 (I-90).

E.3715 : Notes concernant les indemnités de pèlerinage à verser au *hâkim* 'Abdû-l-Ḥalîm Efendî de Hoḳand. Turc, XIX^e siècle (I-104).

E.3929 : Traduction d'une lettre de Ferdinand I^{er} à İbrâhîm Paşa. Turc, 1532 (I-71).

E.3942 : Traduction turque d'une lettre de Jean Zápolya, s. d. (I-91).

E.4080/1 : Rapport d'İbrâhîm Paşa sur sa campagne d'Iran. Turc, 1533 (I-84).

E.4080/2 : Rapport d'İbrâhîm Paşa sur sa campagne d'Iran. Turc, 1533 (I-84).

E.4092 : Rapport de Kâsım Şîrvânî sur la situation dans le Hedjaz. Turc, 1517 (I-57).

E.4256 : Lettre de Mîrzâ Şâh Hüseyn à Fâ'îk Beg, bey du sandjak de Bayburd. Turc, 1522 (I-31 bis).

E.4467 : Requête du cadi de Zîle. Turc, vers 1605 (I-48).

E.4553 : Lettre de Bıyıklı Mehmed Paşa à Soliman sur l'attitude des troupes à Damas. Turc, 1521 (I-94).

E.4701 : Lettre du voïvode de Moldavie Petru Rareş. Turc, 1530 (I-91).

E.4800 : Rapport sur l'interrogatoire du mamlouk Hüdâ Muştâfâ. Turc, 1517 (I-53).

E.5187 : Lettre d'Aloisio Gritti. Turc, 1534 (I-91).

E.5293 : Rapport de Şâdî Paşa, beylerbey du Rûm, sur la révolte de Şâh Velî. Turc, 1520 (I-47).

E.5446 : Signé Kâsım. Affaires d'Anatolie orientale. Turc, première moitié du XVI^e siècle (I-103).

E.5466 : Lettre de Râşid Beg de Bassora à İbrâhîm Paşa. Arabe, 1534 (I-116).

E.5467 : Résumé des dispositions du traité de Cambrai. Turc, 1529 (I-95).

E.5469 : Rapport de Mehmed Beg, bey du sandjak de Mossoul, sur Cânberdî Gazâlî. Turc, vers 1520 (I-14, 14 bis, 31 bis).

E.5483 : Lettre de Hâ'ir Beg, *nâ'ib* d'Alep, en réponse à une lettre du grand-vizir Hâdîm 'Alî Paşa. Turc, 6 juin 1511, (I-99).

E.5496 : Lettre d'Aloisio Gritti. Turc, 1534 (I-90).

E.5552 : Lettre de Hâ'ir Beg, *nâ'ib* d'Alep, sur les affaires d'Iran. Arabe, 6 juillet 1514 (I-99).

E.5574 : Lettre d'Aloisio Gritti. Turc, 1530 (I-91).

E.5591 : Lettre de Murâd Akkoyunlu à Selîm I^{er}. Turc, 1514 (I-56).

E.5594/1 : Lettre de Hâ'ir Beg, *nâ'ib* d'Alep, sur la fuite de Bârik Beyg Pornâk, gouverneur akkoyunlu de Bagdad. Turc, décembre 1510 (I-99).

E.5594/2 : Lettre de Hâ'ir Beg, *nâ'ib* d'Alep, sur l'interception de messagers kızılbaş. Turc, 5 septembre 1510, (I-99).

E.5594/3 : Lettre de Hâ'ir Beg, *nâ'ib* d'Alep, sur Bârik Beyg Pornâk. Turc, décembre 1510, (I-99).

E.5594/4 : Lettre de Hâ'ir Beg, beylerbey d'Égypte, sur l'envoi des aumônes aux villes saintes d'Arabie. Turc, 1517 (I-97).

E.5594/5 : Lettre de Hâ'ir Beg, beylerbey d'Égypte, sur des présents envoyés à la Porte. Turc, 1519 (I-97).

E.5599 : Rapport de Bıyıklı Mehmed Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur les affaires d'Iran. Turc, 1520 (I-31 bis).

E.5674 : Rapport de Bıyıklı Mehmed Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir. Turc, 1515 (I-31 bis).

E.5707 : Rapport de Ferhâd Paşa sur les suites de l'exécution de Şehsüvâr oğlu 'Alî Beg. Turc, 1522 (I-89).

E.5805 : Lettre de Ferhâd (Paşa ?) sur la présence à la Porte du *şeh-zâde* Süleymân b. Selîm et un envoi de présents. Turc, 1515 (I-82).

E.5807 : Lettre de Hâ'ir Beg, beylerbey d'Égypte, sur la relève des troupes d'Égypte. Turc, 1519 (I-97).

E.5808 : Lettre de Hâ'ir Beg, beylerbey d'Égypte, sur l'ordre et la prospérité dans le pays. Turc, 1519 (I-97).

E.5812 : Lettre de Mamay, *nâ'ib* mamlouk de Divriği, sur l'interception de messagers kızılbaş. Turc, 1510 (I-99).

E.5814 : Lettre du *şeh-zâde* Ahmed b. Bâyezîd sur les affaires d'Iran. Turc, 1480 (I-8).

E.5818 : Lettre de Şeref Beg de Bitlis. Persan, 1518-1519 (I-59).

E.5822 : Lettre de David X du Kartli. Persan, 1521 (I-26, 26 bis).

E.5846 : Lettre de Mzé-Çâbûk du Saatabago. Persan, 1514 (I-24).

E.5850/1 : Lettre de Hâ'ir Beg, *nâ'ib* d'Alep, à Selîm I^{er} pour remercier de cadeaux reçus. Arabe, 28 février 1513 (I-99).

E. 5850/2 : Lettre de Hâ'ir Beg, beylerbey de l'Égypte, sur l'évasion de Şeyh Hasan b. Mur'î. Turc, 1517 (I-97).

E.5851 : Signé Kâsım. Affaires d'Anatolie orientale. Turc, première moitié du XVI^e siècle (I-103).

E.5860 : Lettre personnelle d'İbrâhîm Paşa à Soliman. Turc, 1534 (I-84).

E.5878 : Rapport d'İbrâhîm Paşa sur sa campagne d'Iran. Turc, 1534 (I-84).

E.5879 : Rapport de Mehmed Beg, bey du sandjak de Mossoul, sur les affaires de Mésopotamie. Turc, 1518 (I-31 bis).

E.5902 : Rapport de Selmân Re'îs sur l'attaque de Djedda par une escadre portugaise. Turc, 1517 (I-70).

E.5907 : Signé Kâsım, affaires d'Anatolie orientale. Turc, première moitié du XVI^e siècle (I-103).

E.6102 : Rapport des subordonnés de Bıyıklı Mehmed Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur le décès de celui-ci. Turc, décembre 1521 (I-31 bis).

E.6188 : Rapport anonyme sur l'agitateur Seyyid Tamâm. Turc, entre 1516 et 1518 (I-72).

E.6196 : Lettre de Hâ'ir Beg, beylerbey de l'Égypte, à İbrâhîm Paşa. Turc, s. d. (I-97).

E.6211 : Lettre signée Ferhâd, sollicitant un sandjak. Turc (I-82).

E.6214 : Rapport de Ğâzî Hüsrev Beg, bey du sandjak de Semendire, sur l'investissement de Belgrade. Turc, 1521 (I-33).

E.6261 : Traduction turque d'une lettre de Jean Zápolya. 1538 (I-91).

E.6317 : Lettre d'İbrâhîm Paşa à Mantaş Solţân. Turc, 1534 (I-84).

E.6320 : Rapport anonyme sur les Safavides et les armes à feu. Turc, 1516 (I-31 bis).

E.6348 : Traduction d'une lettre de Ferdinand I^{er} à İbrâhîm Paşa. Turc, 1529 (I-71).

E.6367 : Lettre de Zû-l-kâdır oğlu Şâh-ruḥ Beg sur ses opérations dans le Diyâr Bekir. Turc, vers 1504-1505 (I-5).

E.6369 : Rapport de Maḥmûd Paşa, beylerbey du Karaman, sur la révolte de Kâlender oğlu. Turc, 1527 (I-58, 58 bis).

E.6371 : Traduction d'une lettre de Charles Quint à İbrâhîm Paşa. Turc, 1533 (I-50).

E.6378 : Traduction turque d'une lettre de Jean Zápolya. 1530 (I-91).

E.6384/1 : Rapport de Şâdî Paşa, beylerbey du Rûm, sur la situation des troupes de la province. Turc, vers 1515 (I-48).

E.6384/2 : Rapport de Şâdî Paşa, beylerbey du Rûm, sur la révolte de Şâh Velî. Turc, 1520 (I-47).

E.6385 : Lettre de ‘Alâ^â-ddevle, bey de la Zûl-kadriyye, sur l’envoi à la Porte d’un message de Hâ’ir Beg, *nâ’ib* d’Alep. Turc, début 1511 (I-99).

E.6478/1 : Rapport de Şâdî Paşa, beylerbey du Rûm. Turc, 1516-1517 (I-31 bis).

E.6478/2 : Rapport de Şâdî Beg sur les mouvements de Şâh İsmâ’îl et du *şeh-zâde* Aḥmed. Turc, 1512-1513 (I-31 bis).

E.6479 : Lettre de Hâ’ir Beg, beylerbey de l’Égypte, sur la relève des troupes d’Égypte. Turc, 1519 (I-97).

E.6480 : Lettre de Ferhâd Paşa. Affaires d’Iran. Turc, 1521 (I-82).

E.6515 : Lettre de ‘Ubayd^u-LLâh Han de Boukhara à Soliman le Magnifique. Turc, entre 1521 et 1532-1533 (I-88).

E.6515 : Lettre de ‘Ubayd^u-LLâh Han de Boukhara à Soliman le Magnifique. Turc, 15 février 1535 (I-88).

E.6525 : Liste d’émirs ostâclû en révolte en Iran. Turc, 1526 (I-16).

E.6550 : Lettre d’İbrâhîm Paşa à Mantaş Solḫân. Turc, 1534 (I-84).

E.6580 : Rapport de Bıyıklı Mehmed Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur des combats avec les Safavides en Mésopotamie. Turc, 1517-1518 (I-31 bis).

E.6587 : Trois rapports sur des Mamlouks capturés au début de la campagne d’Égypte. Turc, 1517 (I-53).

E.6591 : Lettre du grand-vizir Pîrî Mehmed Paşa à Şehsüvâr oğlu ‘Alî Beg. Turc, 1521 (I-89).

E.6608 : Rapport du *kapûdân* Ca’fer Ağa sur la construction d’une escadre à Istanbul. Turc, 1517 (I-60).

E.6627/1 : Rapport de Bıyıklı Mehmed Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur les affaires d’Iran. Turc, 1521 (I-31 bis).

E.6627/2 : Rapport de Bıyıklı Mehmed Paşa sur Cânberdî Ğazâlî. Turc, vers 1520 (I-14, 14 bis, 31 bis).

E.6663 : Signé Kâsım, affaires d’Anatolie orientale. Turc, première moitié du XVI^e siècle (I-103).

E.6666 : Rapport, signé Yûsuf, sur le retour d’Iran de Seyyidî Aḥmed oğlu Hüseyn. Turc, 1522 (I-31 bis).

E.6668 : Rapport anonyme sur les affaires d’Iran et de Transoxiane, d’après une lettre du seigneur géorgien İbeşîr à son père Kôresene. Turc, 1511 (I-21).

E.6670 : Rapport anonyme sur la situation en Asie Centrale. Turc, vers 1510 (I-4 et 4 bis).

E.6678 : Rapport de Fâ’îk Beg, bey du sandjak de Bayburd, sur les affaires de Géorgie. Turc, 1521 (I-28).

E.6680 : Signé Kâsım. Affaires d’Anatolie orientale. Turc, première moitié du XVI^e siècle (I-103).

E.6681 : Rapport de Hüsrev Paşa (?). Turc, 1521 (I-29).

E.6688/1 : Ordre d’İbrâhîm Paşa concernant la mission d’un secrétaire des écuries impériales. Turc, 1530 (I-73).

E.6688/2 : Ordre d’İbrâhîm Paşa sur la mission d’un *çavuş*, relative au cas des biens laissés par le *defterdâr* İskender Çelebî. Turc, 1535 (I-73).

E.6942 : Rapport de Şehsüvâr oğlu ‘Alî Beg, beylerbey de la Zûl-kadriyye, sur la révolte de Şâh Velî. Turc, 1520 (I-47).

E.6946 : Lettre signée Ferhâd à un correspondant désireux d’être nommé bey du sandjak de Bosnie. Turc, 1515 (I-82).

E.7059 : Rapport de Hüsrev Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur la révolte des Ostâclû en Iran. Turc, 1526 (I-17).

E.7060 : Ordre de Selîm I^{er} au commandant de la forteresse de Kilia. Turc, 1512 (I-39).

E.7065 : Rapport de Fîl Ya'kûb Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur les affaires d'Anatolie orientale. Turc, 1531-1532 (I-62).

E.7097 : Rapport de Ferhâd Paşa sur l'exécution de Şehsüvâr oğlu 'Alî Beg. Turc, 1522 (I-89).

E.7105 : Rapport anonyme sur les abus de Hüsrev Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir. Turc, entre 1522 et 1531 (I-30).

E.7115 : Rapport de Hüsrev Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir. Turc, 1522 (I-87).

E.7120 : Rapport anonyme sur la situation dans le khanat de Khokand. Turc, vers 1832 (I-6).

E.7143 : Lettre de Hâ'ir Beg, *nâ'ib* d'Alep, sur la fuite à Dârende du *şeh-zâde* Aḥmed. Arabe, 18 octobre 1512, (I-99).

E.7296 : Lettre de Şâdî Paşa, beylerbey du Rûm, sur les affaires de Géorgie. Turc, 1516-1517 (I-28, 31 bis).

E.7686 : Lettre de Ferhâd Paşa sur Şehsüvâr oğlu 'Alî Beg. Turc, 1522 (I-89).

E.7620 : Rapport, signé Hasan, sur la bataille de Merv. Turc, 1511 (I-21).

E.7640 : Lettre de Ferhâd Paşa demandant de garder parmi ses troupes un contingent de *bölük halkı*. Turc, 1521 (I-82).

E.7670 : Rapport anonyme sur les abus de Hâ'ir Beg, beylerbey de l'Égypte. Turc, 1521 (I-46, 46 bis).

E.7691 : Rapport de Hüsrev Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur la succession du titulaire du sandjak d'Ergânî. Turc, entre 1522 et 1532 (I-29).

E.7701 : *Berât* de Selîm I^{er} confirmant la donation au *vakıf* de Sinân Paşa de l'ancienne résidence du baile de Venise. Turc, septembre-octobre 1513 (I-115).

E.8120 : Lettre de Cânberdi Ġazâlî, beylerbey de Damas, sur un litige à propos de villages dans la Biķ'a. Turc, vers 1519 (I-65).

E.8177 : Demande de Hüsrev Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, en faveur de Bahâ'ü-ddîn de Mihrâniyye. Turc, vers 1525 (I-87).

E.8283/1 : Lettre de Bıyıklı Mehmed Paşa sur les affaires d'Iran. Turc, été 1516 (I-94).

E.8283/2 : Lettre de Bıyıklı Mehmed Paşa sur Pîr Hüseyn Beg de Çemişgezek. Turc (I-94).

E.8304 : Lettre d'Ebrâhîm de Âdilcevâz à Hüsrev Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir. Persan avec traduction turque, 1522 (I-31 bis).

E.8308 : Lettre de Şeref Beg de Bitlîs à Bıyıklı Mehmed Paşa. Persan, 1520 (I-9).

E.8309 : Lettre de Mzé-Çâbûk du Saatabago. Persan, avant 1514 (I-24).

E.8313 : Lettre de Ferhâd Paşa sur l'attaque du courrier Kozan Çavuş par des bédouins sur la route de Homs. Turc, 1521 (I-82).

E.8318 : Lettre de Hasan Beg de Ġmâdiyye. Persan, 1516 (I-45).

E.8337 : Rapport de Selmân Re'îs sur l'attaque de Djedda par une escadre portugaise. Turc, 1517 (I-70).

E.8350 : Lettre de Mzé-Çâbûk du Saatabago. Persan, 1515 (I-24).

E.8364 : Lettre en persan signée *Kûrgore* (Kvarkvaré III ?). Persan, vers 1521 (I-40).

E.8552 : Rapport de Pîrî Beg, bey du sandjak d'Urfa, sur le siège de cette place. Turc, 1516 (I-31 bis).

E.8758 : Rapport de Mamay, *nâ'ib* mamlouk de Malatya, sur les affaires d'Iran. Turc, 1512-1513 (I-31 bis).

E.8927 : Lettre de Mzé-Çâbûk du Saatabago à Div Solţân Rûmlû. Persan, entre 1511 et 1513 (I-24).

E.8931 : Lettre de Kâsım Şîrvânî, gouverneur ottoman de Djedda, à Muza'ffar Şâh du Gujrat. Persan, 1517 (I-114).

E.8943 : Rapport de Hüsrev Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur *Zû-l-fikâr* et les affaires de Mésopotamie. Turc, 1528-1529 (I-87).

E.8946 : Rapport de Hüsrev Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, sur le marchand 'Abdû-l-'Allâm (= Antônio Tenreiro). Turc, vers 1523 (I-15).

E.9487 : Plan anonyme de Van. Turc, début du XVII^e siècle (I-36, 36 bis).

E.9647 : Lettre de Şeref Beg de Bitlis à Bıyıklı Mehmed Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir. Persan, 1517 (I-59).

E.9654 : Lettre de Hâ'ir Beg, *nâ'ib* d'Alep, à Selim I^{er}, le félicitant pour la victoire de Çaldıran. Turc, 1512, (I-99).

E.9661 : Déclarations d'un ambassadeur özbek à propos des affaires de l'Inde mogole et de l'Iran. Turc, vers 1550 (I-63).

E.9667 : Lettre de Mamay, *nâ'ib* mamlouk de Divrigî, sur l'interception de messagers kızılbaş. Turc, 1510, (I-99).

E.9682 : Lettre de Bıyıklı Mehmed Paşa sur Mehmed Beg b. Yahyâ Paşa, bey du sandjak de Mossoul. Turc (I-94).

E.9684 : Lettre de Murâd Akkoyunlu au grand-vizir. Turc, 1513 (I-56).

E.10004 : Lettre de Ferhâd Paşa sur les affaires d'Iran. Turc, 1521 (I-82).

E.10005 : Lettre de Ferhâd Paşa sur la situation à Jérusalem pendant la révolte de Cânberdi Gâzâlî. Turc, 1521 (I-82).

E.10042 : Supplique d'un ancien orfèvre originaire de Samarcande. Turc, vers 1538 (I-104).

E.10157/4 : Lettre de Hâ'ir Beg, beylerbey de l'Égypte, sur la relève des troupes d'Égypte. Turc, 1519 (I-97).

E.10262 : Lettre de Petru Rareş, voïvode de Moldavie. Turc, 1530 (I-91).

E.10739 : Lettre de Şeref Beg de Bitlis à Bıyıklı Mehmed Paşa. Persan, 1516 (I-59).

E.10895/1 : Rapport de Hâdım Süleymân Paşa, beylerbey de l'Égypte, sur la gestion de son prédécesseur Hüsrev Paşa. Turc, vers 1537-1538 (I-29).

E.10875/2 : Rapport de Hâdım Süleymân Paşa, beylerbey de l'Égypte, sur le trésor de Bahâdur Han du Gujrat. Turc, vers 1337-1538 (I-29).

E.11355 : Lettre de Hâ'ir Beg, beylerbey de l'Égypte, à İbrâhîm Paşa. Turc, s. d. (I-97).

E.11673 : Lettre de Ferhâd Paşa annonçant le renvoi à la Porte des contingents de *bölük halkı* et de janissaires se trouvant sous ses ordres. Turc, 17 mai 1521 (I-82).

E. 11740/1 : Demande de Hüsrev Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, en faveur de Şemsü-ddîn Bîdârî. Turc, vers 1525 (I-87).

E.11740/2 : Demande de Hüsrev Paşa, beylerbey du Diyâr Bekir, au sujet de ses propres biens dans le Boz Ulus. Turc, entre 1522 et 1531 (I-87).

E.11839 : Rapport de Bıyıklı Mehmed Paşa sur Mehmed Başî Büyük. Turc, 1516 (I-31 bis).

E.11937 : Lettre de Mîrzâ Şâh Hoseyn sur la mission en Iran de Şôfî Mehmed. Persan, vers 1522 (I-31 bis).

E.11996 : Évaluation par Mehmed Başî Büyük, des effectifs de l'armée safavide en juillet 1516. Turc (I-31 bis).

E.11997 : Rapport d'İbrâhîm Paşa sur sa campagne d'Iran. Turc, 1533 (I-82).

E.12181 : Rapport anonyme sur le retour d'Iran d'un espion ottoman. Turc, 1522 (I-31 bis).

K.888 : Folios 113v-114r, 116v : copie de deux ordres concernant le règlement de litiges privés soumis à la Porte. Turc, 1552 (I-32).

Münşe'ât-sselâîn, Recueil épistolaire de Ferîdûn Beg

II, p. 220 : Lettre de Soliman le Magnifique au roi du Gujarat au sujet des canons laissés à Surate par Seyyidî 'Alî Re'îs (I-169).

II, p. 220 : Lettre de Soliman le Magnifique au gouverneur du port de Surate au sujet des canons laissés par Seyyidî 'Alî Re'îs (I-169).

Bibliothèque Inguimbertaine, Carpentras

729 (L.S. 10) :

Lettre de Ferdinand d'Autriche à Soliman le Magnifique. Latin, 1553 (I-25).

Bibliothèque nationale de France, Paris

Ms. Ancien fonds turc 85, folios 276v-277r : Partie d'un rapport de Küçük Pîrî, cadî d'Akçakazanlı, sur les droits d'exploitation de lacs en Moldavie. Turc, 1520 (I-39).

Ms. Supplément turc 816 :

Lettre d'İbrâhîm Paşa à Charles Quint. Turc, 1533 (I-64).

Fondation de Lourmarin Laurent-Vibert

Autographes, dossier n° 77 :

40 documents concernant Cemâl Paşa. Français, 1921-1922 (I-61).

Royal Malta Library, La Vallette

Arch. 6504/1 :

Berât de Mehmed IV concernant des *evkâf* en Palestine. Turc, 1675 (I-18).

Arch. 6504/2 :

Firman de Mehmed IV adressé au bey du sandjak de Gaza au sujet d'*evkâf* en Palestine. Turc, 1675 (I-18).

Arch. 6504/3 :

Lettre de Muḥammad 'Alî d'Égypte au général Hildebrand Oakes. Turc, 1811 (I-18).

Collections particulières

Berât de Maḥmûd I^{er} faisant reconnaître la nomination de Pierre Jean Pignon comme consul général de France en Égypte. Turc, février 1736 (I-43).

Éditions critiques

Lettre de Şâh İsmâ'îl à Selîm I^{er}. Persan, 1515 (I-31 bis, p. 90-96).

Lettre de Soliman le Magnifique annonçant son avènement à Hâ'îr Beg, beylerbey d'Égypte, et réponse de ce dernier. Turc, 1520 (I-97).

Lettre de Şâh İsmâ'îl à Soliman le Magnifique. Persan, 1523 (I-31 bis, p. 370-371).

Lettre de Soliman le Magnifique à Şâh İsmâ'îl. Persan, 1523 (I-31 bis, p. 374-375).

XII.

CIMETIÈRES OTTOMANS PUBLIÉS

BA : Enclos de Bostancı Ali, quartier de Kadirga Limanı, Istanbul (I-76, 38 stèles).

GB : Enclos de Gözcü Baba, Merdivenköy, banlieue asiatique d'Istanbul (I-80, 8 stèles).

KAS : Enclos de la mosquée de Küçük Ayasofya, Istanbul (I-55, 182 stèles).

Kk : Cimetière de Karacaköy, chef-lieu de canton dans l'arrondissement de Çatalca, département d'Istanbul (I-79, 73 stèles).

Krk : Cimetière de Kırklar, Merdivenköy, banlieue asiatique d'Istanbul (I-80, 23 stèles).

MB : Cimetière de Manşûr Baba à Merdivenköy, banlieue asiatique d'Istanbul (I-80, 46 stèles).

MGF : Enclos de Mollâ Gürânî, quartier de Fındıkzade, Istanbul (I-98, 37 stèles).

Mk : Enclos du *tekke* de Şâh-ı kulu Sultân à Merdivenköy, banlieue asiatique d'Istanbul (I-80, 54 stèles).

PMPF : Enclos de la mosquée de Pîrî Mehmed Paşa, quartier de Fındıkzade, Istanbul (I-98, 20 stèles).

S : Enclos des Şôkollu au cimetière de Süt-lüce, banlieue d'Istanbul, sur la rive septentrionale de la Corne d'Or (I-76, 1 stèle).

SAM : Musée de plein air de Şile, chef-lieu d'arrondissement dans le département d'Istanbul, sur la rive asiatique de la mer Noire (I-67, 21 stèles).

SKC : Enclos de la mosquée Kefeli, Sinop (I-92, 10 stèles).

SME : Enclos du *türbe* de Şôkollu Mehmed Paşa, Eyüp (I-76, 110 stèles).

SMK : Enclos de la mosquée de Şôkollu Mehmed Paşa, Kadırga Limanı, Istanbul (I-76, 353 stèles).

SMz : Musée de Sinop (I-92, 54 stèles).

SPM : Dépôt du Pervane Medresesi, Sinop (I-92, 104 stèles).

SSB : Enclos de la mosquée de Seyyid Bilâl, Sinop (I-92, 107 stèles).